کندیسی طوغری اندن نایی اورلر ، اوغله ایجادی حرکتی حرکتی اورتلرز ، اشتدی ، ایلرلدی ، اوغلی ، اوغلی ، اوغل

ترجمان حقیقت
۲۹۶

فرنجك امور تحریریه مربوط به مأمور خصوصات ایچون
محمدجوت افندی‌یه مراجعت ایلیه‌لر .
مشاهیر عومیه‌یه مأمور خصوصات جهتاً وسع الشکر
قیول وطرح ایلیه‌لر . قیوله جه‌لو کاغد غدیه‌لی
اوراق ایله‌ده اولور .
پوسته اجرق ورقه‌لرینك اولمق مکتوبرجه قبول ایلمز .
مطبعه‌ده اجرا ایتدکلری معاملات حواله‌سنه « اولنمه‌رد »
یازیلمه‌یه‌جق .

هر گون وقت عصر نشر اولور مکتبی مزینده
رشادیه‌سی ۱ غروش عجیده‌در

اجمال الحوال

الیوم وینه‌جه عالمه‌ده‌کمرکت کوزلری کاه اسمت‌یوه‌ده‌ویکه‌ریله‌جه‌ك‌ه‌صله ریلیدن‌ایلدیرن‌اخطاری‌یك‌بوك‌کوندکده‌در‌ده‌ ۳۸ کوندن صوکره‌ده‌ سنی عثمان مصرح ایکی دولت اولوب وترکن ریسی فرانسه ویدیکری دخی دولت عثمانیه‌در . ایرانسه‌ه هیئت معوطای برلجه‌لی سنت ایله‌ل تصریح ایتدیکی وینه‌جه مسائلی علناً تعیین وتأیید ایلمشدر . دولت اعلیه‌یه‌ده‌ برلین کانگره‌سی برآت محمد المانیا طرفندن ویرلش اولدیغی قطعیاً حکم ایلیه‌رك وتخمین ایدیلن بر عساکره همومیه‌یه مقابل دخی فرانسه‌لیلرك تعرض حدوثنه‌یی تخمینه حاضر بولندیغی ایچون کوچوك وقطعی کوستریلرك وسیله‌سی ایله‌ده‌ تهدیده‌ایدیلمه‌یه‌جکی تعهد ایتدیرمه‌لی‌در . بوراسی‌ده‌ ایرانسه‌ه‌ده‌ هرکس طرفندن قبول ایدیلمش اولان قراره‌ مخالفت کوستریلمه‌سی‌ده‌ محتمل اولدیغندن بونك‌ده‌ تدابیر لازمه‌یه‌ اتخاذ اولنمه‌سی لازم کلیر .

فرانسز غزته‌لری بونك تاریخ جه‌ا کاغی دی وصورتجه‌ بلده‌ده‌ مباحثه‌ ایتکده‌ اولدقلری مسائلدن کازمندیی بحث ایلمشلردر . بونلرده‌ن بعضلری ایلیه‌رك ویکنجی ایدیلن بر عساکره همومیه‌یه مقابل دخی فرانسه‌لیلرك تعرض حدوثنه‌یی تخمینه حاضر بولندیغی ایچون تأیید ایتمه‌مکده‌در . بناء علیه‌ انکلتره‌ ایله‌ المانیا تك تك اولان قوه‌ لرینك توسط یا ایله‌ المانیا تك تك اولان قوه‌ لرینك توسط یا ایله‌ المانیا ایله‌ انکلتره‌ نك تخمین قنیور .

فرانسز غزته‌لری بونك تاریخ جه‌ا کاغی دی وصورتجه‌ بلده‌ده‌ مباحثه‌ ایتکده‌ اولدقلری مسائلدن کازمندیی بحث ایلمشلردر . بونلرده‌ن بعضلری ایلیه‌رك ویکنجی ایدیلن بر عساکره همومیه‌یه مقابل دخی فرانسه‌لیلرك تعرض حدوثنه‌یی تخمینه حاضر بولندیغی ایچون تأیید ایتمه‌مکده‌در . بناء علیه‌ انکلتره‌ ایله‌ المانیا تك تك اولان قوه‌ لرینك توسط یا ایله‌ المانیا ایله‌ انکلتره‌ نك تخمین قنیور .

فرانسز غزته‌لری بونك تاریخ جه‌ا کاغی دی وصورتجه‌ بلده‌ده‌ مباحثه‌ ایتکده‌ اولدقلری مسائلدن کازمندیی بحث ایلمشلردر . بونلرده‌ن بعضلری ایلیه‌رك ویکنجی ایدیلن بر عساکره همومیه‌یه مقابل دخی فرانسه‌لیلرك تعرض حدوثنه‌یی تخمینه حاضر بولندیغی ایچون تأیید ایتمه‌مکده‌در . بناء علیه‌ انکلتره‌ ایله‌ المانیا تك تك اولان قوه‌ لرینك توسط یا ایله‌ المانیا ایله‌ انکلتره‌ نك تخمین قنیور .

لوندره ۱۷ شباط

دونی تارخه‌ه صورخ ، نظر افاده‌ه (پاروتوس) رؤسانه‌یه ، هندسه‌ای و ارکان حرب عمد وامه‌ده‌ی جیوه‌ و یورد و یرد ، شارکه‌ عمد وامه‌ده‌ی جیوه‌ و یرد ، شارکه‌ مد کوره شاهان اون‌مکزیمی کون اولان یازیلرینه یاشلاجقدر .

(آزادی هولس)

۱۵ شباط ۱۸۸۱

اولد ژکلیکت‌ساکه‌ سیلوسیتی آلمانیی و سه‌ سنه‌ دن بری عملی و کلامه‌ مذکوره‌ ایدیلمکده‌ و انکلتره‌نك مراقبه‌وله‌ استقلال عملی‌یه‌ و حسکی (عادلی بوز) ، سیروز و بیور .

پاریس ۱۶ شباط

عمرانیه‌ چمیتی ایرنا نامنه‌دن (نالانس بار طرفندن) (هاری فیرت) نام سیاحك حه‌یتك اعدام ایدلدیغی خبر الدی .

برلین ۱۶ شباط

ورکه‌ پارلمنت (ریدوو پلتیسك) هرکس طرفندن کندیسنه‌ تقدیم اولنان بر رساله‌ده‌ ۱۸۷۸ ده‌ شرکه‌ده‌ محله‌ بلده‌سنه‌ وتوغیه‌سیه‌ وقوعه‌ کلن تعمیل اولمه‌یوب جه‌ورلی‌ده‌ سوء تدبیر واقع اولدیغی بیان ایتدیکی کبی بلده‌ ایشلرینك اداره‌سنه‌ دائر اولان قانونك تعدیلی ایچون بر لایحه‌ قانونیه‌ تقدیم ایلمشدر .

لوندره ۱۷ شباط

موی ایمپك ایلچیسینك مستعفی اولمسی ایله‌ ارکان حرب عدیه‌ارتیسی ایله‌ بعض تغییرات وقوعه‌ کلمه‌سی اوزرینه‌ بعض جرائد بو خصوصه‌ دائر بیانات ورقه‌ نشر ایلمشلردر . بونلرده‌ن بعضلری ایلیه‌ موی ایمپك ایلچیسینك مستعفی اولمسی ایله‌ ارکان حرب عدیه‌ارتیسی ایله‌ بعض تغییرات وقوعه‌ کلمه‌سی اوزرینه‌ بعض جرائد بو خصوصه‌ دائر بیانات ورقه‌ نشر ایلمشلردر . بونلرده‌ن بعضلری ایلیه‌ موی ایمپك ایلچیسینك مستعفی اولمسی ایله‌ ارکان حرب عدیه‌ارتیسی ایله‌ بعض تغییرات وقوعه‌ کلمه‌سی اوزرینه‌ بعض جرائد بو خصوصه‌ دائر بیانات ورقه‌ نشر ایلمشلردر . بونلرده‌ن بعضلری ایلیه‌

لوندره ۱۷ شباط

دونی تارخه‌ه صورخ ، نظر افاده‌ه (پاروتوس) رؤسانه‌یه ، هندسه‌ای و ارکان حرب عمد وامه‌ده‌ی جیوه‌ و یورد و یرد ، شارکه‌ عمد وامه‌ده‌ی جیوه‌ و یرد ، شارکه‌ مد کوره شاهان اون‌مکزیمی کون اولان یازیلرینه یاشلاجقدر .

(آزادی هولس)

۱۵ شباط ۱۸۸۱

اولد ژکلیکت‌ساکه‌ سیلوسیتی آلمانیی و سه‌ سنه‌ دن بری عملی و کلامه‌ مذکوره‌ ایدیلمکده‌ و انکلتره‌نك مراقبه‌وله‌ استقلال عملی‌یه‌ و حسکی (عادلی بوز) ، سیروز و بیور .

پاریس ۱۶ شباط

عمرانیه‌ چمیتی ایرنا نامنه‌دن (نالانس بار طرفندن) (هاری فیرت) نام سیاحك حه‌یتك اعدام ایدلدیغی خبر الدی .

برلین ۱۶ شباط

ورکه‌ پارلمنت (ریدوو پلتیسك) هرکس طرفندن کندیسنه‌ تقدیم اولنان بر رساله‌ده‌ ۱۸۷۸ ده‌ شرکه‌ده‌ محله‌ بلده‌سنه‌ وتوغیه‌سیه‌ وقوعه‌ کلن تعمیل اولمه‌یوب جه‌ورلی‌ده‌ سوء تدبیر واقع اولدیغی بیان ایتدیکی کبی بلده‌ ایشلرینك اداره‌سنه‌ دائر اولان قانونك تعدیلی ایچون بر لایحه‌ قانونیه‌ تقدیم ایلمشدر .

سلطنت علیه‌ سیاه‌ساقلی سعیدیك افندی حضرتلرینك بك سعادتلو حضرتلرینك سعادتلو وعزتلو ذوی‌ده‌ کلی ایچون بیوك بر ضیافت ویرمك اوزره‌ اولدقلری حالده‌ حضرتلری خواجه‌ لکلره‌ ویلان اوغرلو ذی‌کك مهمه‌سنه‌ اشتراك مذکوره‌ مبنی‌ ایله‌ الیومکی ساعت‌ده‌ حرکه‌ ایله‌ یکشنبه‌ کونی ساعت‌ده‌ عودت‌ اولنه‌جق‌لرندن بولوب دولقه‌لیجه‌لر ایله‌ ایرانلی اعضاسی‌ده‌ بولنمق‌لری‌ده‌ مقرر اولمغله‌ اشبو کونده‌ ایرانلی‌لرك‌ده‌ اشتراك‌لری‌ده‌ مقرر اولمغله‌ اشبو کونده‌ ایرانلی‌لرك‌ده‌ اشتراك‌لری‌ده‌ مقرر اولمغله‌ اشبو کونده‌ ایرانلی‌لرك‌ده‌ اشتراك‌لری‌ده‌ مقرر اولمغله‌

اشتهارنامه‌ی جدیدی

باشطرفی حضرتلری بك بك کتبه‌ مخصوصه‌ ایله‌ سعادتلو ذوات‌ه‌ ارسال اولنمشدر .

اشبو

خصوصیله اولان ارنبوت شکلنه موصاللی کورینمکله اولان حالیارقی برطرفدن ده تصلصله قالیدیغی جهتله بخارك اتصالی کوچیك قزغانی رهوا ایدرك وقتاصلی فیصیلمقله بوده بك چوق اولمق وبوشلمق ایچاك وهم بخارك وللسان وهم راکیتك ایله رحتسال وطارق صاقلی اوزره کلیه ضرر کرمش اولان وطبرلاغی رهوا اولدیغی وقتدن ماکیسیت تحدیده قدر اشتغال ایتمکله مکاریکلر تعیر جوقلرك ایچون بوحال ایله طوغلیی مرکبلی اشکاله بك چوق کسان ولدیغی حالده حد اولسون هیچ برکسه ذکر اولمز بله مصادف اولدیغی احتمالی اشغار ایتمشلردر

دونکی مخصصه مرور ذوقه ایچمش ایدك بر اولاوپ طارغه مشغول و بدهی مطالبه سی ایله مشغول ذات اولدیغندن و وجه اتی ترجمه وقبل اولمشدر . مکاریکرتجه مرور ذوقه دیموکه سی ﴿ موسیو بوکلی مسلت ایستمکله بوکلی یه یاراق ویسلدیغی ﴾ مشار الیه باشنه بر یاشنه وزیکی معادلوسیل نقیم دول احیده قوتسلوسفی واوجیلك اقتصادیدن دکور معدومی و شاکردان حاضر اولدقلری حالده مدکورمکتبك سوء اداره سی ایله اوراق ویالجمله حاضرون کتابی اجرا ایدرك اولی مالجمله حاضرون اوقوق غیر واقعیت جهان ثبت حضرت شهریارچیون یاشاجاق بر یاشنه دعای مرحومی الادامسی مکارکرانع قدسه آنمان اشتغلردر . ﴿ مشار الیه حضرتلریك خلیجه اعتقادی مرحومی الادامسی مکارکرانع قدسه آنمان اشتغلردر . ﴾

ومناسبتیله انرنده دعاوی وکیل طرفلر تاوکرلرینه وقوعلرینی اجرا ایدرك طرفدن اوقاتی وبوقت صروریکاری ایله دعاوی ایدنلرك ایچون بر قاعده مك مقرر اولمشدر . حکم وتنفیذ

٧٩٧ نومرو
جمعه ایرتسی
٥ ق و ١٩ شباط سنه ١٨٨١
٢٠ ربیع الاول سنه ١٢٩٨
ترجمان حقیقت
(١٢٩٦)
هر کون وقت عهده تنبر اولنور مخابره تلغرافیه
برنصه‌سی ١ غروش جدیدیدر

اخطار مخصوص

* ایمرالدینغ * نام روملك مکتوبی جزوی میدان اشتهاره قونلشدر .

مخابرات تلغرافیه

اژانس رویتر تلغرافی شرکتنك مراسلاتی وکیلی دولتمز اداره‌سنه تبلیغ ایتدیکی تلغرافنامه‌لرك صورتلری ایشبو صحیفه‌ده نشر اولنمقده‌در .

لوندره ١٨ شباط

دنه‌ك تلغرافی صورت ذیلده نظارت ایتمکده‌در . ١٦ شباط صباحی ساعت ٩ دن صکره ٢٠ میل مسافه‌ده بولنان ایکی بوغازدن شمالی طرفه طوغری سیر ایتمکده اولان بوز طاغی فرطنه‌سی ١٧ شباط صباحی ساعت ٩ دن صکره ٢٠ میل مسافه‌ده بولنان ایکی بوغازدن شمالی طرفه طوغری سیر ایتمکده اولان بوز طاغی فرطنه‌سی ١٧ شباط صباحی ساعت ٩ دن صکره ٢٠ میل مسافه‌ده بولنان ایکی بوغازدن شمالی طرفه طوغری سیر ایتمکده اولان بوز طاغی فرطنه‌سی ١٧ شباط صباحی ساعت ٩ دن صکره ٢٠ میل مسافه‌ده بولنان ایکی بوغازدن شمالی طرفه طوغری سیر ایتمکده اولان بوز طاغی فرطنه‌سی

لوندره ١٨ شباط

دونی تدریج ایله دور باشدن وارد اولان یاغمورلرك اثری اولمق اوزره بوکون صباح ساعتلرنده شدتلی بر صوك حاصل اولمش اولوب بو صوك سبب اولمق اوزره بعض یرلرده تلغراف خطلری قیریلمش اولدیغندن بعض یرلرك تلغرافلری کلمامکده اولدیغی کبی بعض یرلرده دخی

شرقی روم ایلی مجلس مبعوثانه‌سنه‌ت اجراء اتدیکدن صکره اون قوانین داخلیه‌لك تکاچ وعلاقه‌نامه‌لر اولکن بعدی اصول ومبادات اصلاحیه‌سه مراقبی اولدیغی جهتله وظیفه‌نامه‌لر بابت علی‌ده تصدیقی اولدیغنی صیغر

بازیده

بوکون مسئله‌نی حذفده دوسدلاره اجرا ایدیلجك اصلاحات اساسیه داخلیه‌لك وعلاقه‌نامه‌لرینی تأمین ایدیلمسی مبعوثانه‌سنه‌ت مراقبی اولدیغی اقتضا ایدن قوانین وسائر مواد‌لرك تدقیق وتصدیقی اولدیغی جهتله بوقوانین وموادك ایرادی روایت اتمکدن وموسیو دوسدلاره برلیانه کلمی لزوم یره موجب اولدیغی کبی بوقوانین وموادك ایرادیجی طرفیدن اصلی وقوعنه دائر بیان واتمامه وقوع بولمدیغی

ترجمه‌سنده شمالیات اولی تاریخیه یا اولمقلرینه اشعار اولدیغندن کوره رطانه بوکون شمالیه‌نی اوستنه یا طرف شمالیه‌نی شمالیه‌نك اولمسی اقتضا ایدن اصلاحاتی اجراء ایدیلمك اوزره یه‌نی بر لایحه‌نك تنظیم اولنه‌رق تقدیم قیلنمسی ایچون بوقانون لایحه‌سنك اعاده‌سنه سبب اولدیغی جهتله حکومتجه بوقانون لایحه‌سی ایله‌ریده

جواب

اوستریا ـ مجارستان

اوستریا ـ مجارستان امپراطوری ایله‌سوسیال دیموکراسی

حضرتلری بوروداده استصال وسوسیالیزم

سوریه قضیه‌سنه عرضت ایدن جنکلر بین

مداخله‌سنه دائر بیانات

اوستریا ـ مجارستان امپراطوری ایله‌سوسیال دیموکراسی

حضرتلری مالیه‌نظارتی ایله‌س

۷۹۸ نومرو ﴿ بلدة ايراديسى ﴾ ۲۲ ربيع الاول سنه ۱۲۹۸
ق ۹ و ۲۱ شباط سنه ۱۸۸۱

ترجمان حقيقت

﴿ هر كون وقت طهرده نشر اولور طقوز صحيفه در ﴾ ﴿ برنصفى ۱ غروش جديدر ﴾

طرفكك امور تجريه و پسته مالك خصوصيات ايچون
مخصوصدن اداره يه مراجعت ايليه اولور .
منافع عموميه يه مالك خصوصات ايچون دخى مخصوصدن
قبول ويرمق ايجاب ايدر . مراجعت اولنه جق اولان ادارهنك
اوراق ادارهسى اولوب اوراق مذكوره يى كور صورتيله
پوسته اجرى ويرلمش اولان مأذونلرك قبول ايتمارى
معلوم اولدقدن صكره بالاسمه اداره يه مراجعت
ايلديكلرنده اجرا قيلنه جقدر .

اجمال الاحوال

انكلتره سفيرى افندمزك وسيله طوقوز
دفعه دخى تكليفات ارمغانيه تقديم ايدوب اوطقى
تعادل سايه سنده سفير مشاراليه ايله دوستانه
وصادقانه بر صورتده مناسبات حسنه يه دائر
بعض مذاكراتده بولنمشدر . بو مذاكرات
نتيجه سنده انكلتره نك افندمزه قارشو اولان
مناسبات حسنه سنك بر قات داها تأكيدى
مأمول اولديغندن بو خصوصدن دولتمزه
بر تبريك تلغرافنامه سى كوندرلمشدر .

ايكنجى تبريك تلغرافنامه سى ده
ايران شاهنشاهنه تقديم قيلنمشدر . بو
تلغرافنامه نك دخى بر قات داها دولتلرمز
بينده كى مناسبات حسنه يى تأكيد ايلديكى
شبهه سزدر .

ايران شاهنشاهنك تبريك تلغرافنامه سنه
جواب تلغرافنامه سى ده بو كون وصول بولمشدر .

ايران شاهنشاهنك تبريك تلغرافنامه سى
وصولنده اعليحضرت پادشاهمز افندمز حضرتلرى
طرفندن ايران شاهنشاهنه تلغرافنامه
تبريك ارسال قيلنمشدر .

ايران ش

ساعت اون بره دقیقه اجرای قوللوسلاو شاه‌نه‌ی سنده بشلایه‌جقدر جشن .

ژورنال اکلار تارافندن تکذیر نامه‌یی ایرلی یه‌رلی ژورنالوسنی اغدای حضرتلرینک تلیری متصور اولدیغنه دائر اولدن ایشلر اولمق اوزره بعض تعدیلات ایله‌جکی صورده‌ده بعض اصلاحاتی دخی وقتیله‌سنده بیان ایده‌جکدر .

دردسانده المانیا ملیری اتحادیه قوتی عائله‌سنک حضرتلری جمعه کونی اقشامی سانی هیملا و بده شاهنه ایله‌رکن کی تکلیف ملیری موسیو هوفمن حضرتلرینک دنی جهده ارکنی کونی اقشامی ماریانه‌هوفده طعام ایشلرلر .

دردسانده کائن اولان ژورنالده طاور ، زیره وکره ، بقلاجانلرینک فیاتلرینه دائر یکدیگر ایله مقایسه‌لر یاپلمش اولدیغی حالده بو فیاتلرک بوکون ایچون اولدیغی کبی یارین ایچون دخی بر فیات تعیین اولنه‌رق بو فیاتلرک تجاوز ایتمه‌مسی تبلیغ اولندیغی حالده بو تبلیغک نه درجه‌یه قدر اجرا اولندیغنی تفتیش ایچون بعض مأمورلرک تعیین اولندیغنی مذکور ژورنال یازیور .

حلقه‌ی اسنای سلطنات عبدالعزیز زمانی موسوماتک سرکاتبی سابق عاطف‌نامه‌سنک اسکدارده احداثیه‌سنه‌ده‌کائن قونغه‌سی سارقلر کیوسی یانه چوق اشیاسنی بولدیرمشدر . استنطاقی دوام ایتمکده اولدیغندن اشیانک بلی کچلیسی طرفندن تماملیه‌سی بکلنیلن اشیانک دخی بر قسمی اسکدار ژاندارمه قوماندانلغنه تسلیم اولنمشدر .

بروسه‌ده والیزه‌ده وتطفولی عساکر ترفه‌سلری صنف ضابط طاورلرینی بعض ایشی طاورلرک چند کونه قدر دردسانده اجرای عساکرینه دائر جریده نظارت جلیه‌سنه اتفضیلا بلدیرمش اولدیغندن بروسه والیزه‌ده‌کی والی ومأمورلرک اجرای اتخاذ ایده‌جکلری تدابیر حقنده مذاکراتده بولنمق اوزره بعض ذوات دردسانده اولدیغندن اجرای مذاکرات ایچون دردسانده بولنمقده اولدقلری اخبار اولنمشدر .

ایستانبول غزته‌سی « علاءالدین پاشا » یه‌ایه‌جق غزته‌نک اسمی اشاره‌سیله دیه‌یور که « مجالک شماله‌ده‌کی اسکله صاحبی اولان ذاتک تجهیزاتندن ترجمه‌ی‌نی بش سنه‌دنبری مطالعه‌سنده‌ده‌کی مقاله‌لرینی تعقیب ایتمکده‌ده‌ر . بو مقاله‌لرده‌کی فکرلرک بعضیلرینک تطبیقی قابل اولدیغی زمانلرده اولمشدر . بو مقاله‌ل

۷۹۹ نومرو ﴿ سال ﴾ ۲۴ ربیع الاول سنه ۱۲۹۸
ق ۱۰ و ۲۲ شباط سنه ۱۸۸۱
امور اداره به عائد خصوصات ایچون باب مراجعت ایدیلور .
جمعه یکی‌یوروش حیاییه پرسنلرینه ویریلی ۲۰
آی لیقی ۱۱ واریخ آیلی ۲۰ — ولایت ایچون ۲۵ غروش
سنه لک ۱۰ غروش
اعلانلر بر سطرلیسی اوچ دفعه اینمه‌یایی غروش
جمعه ایرتسی کونی طاشیلمز . بر غروش اللی پاره
تجمان حقیقت
۲۱۴۰۵۱
﴿ هر کون وقت غیره ترسانه‌ده اوتورمخابلی فرنکسیار ﴾
یرلنمه‌سی ۱ غروش جمعه‌یه‌مز
یر نمه‌سی ۱ غروش جمعه‌یه‌مز

اجتمال اجوال

بوی پترلرک صلحی ملاذی برشرائط
مخصوصه‌سی یه تعلق اولان دیپلوماتیق
شورالرینی برجوق کات و کور اجتماعی
کچرانلکده، پولتسان یونتیه‌لری هر طرفه
دهشت و یریور .

بوندن چهارشنبه کونی استانبولده دم
اورر یورور . مانیوه که ایشه‌ری متضایق بیر
اویله بر مأمور ممتاز ایله اتمام اولیورکه
یو نانلرک تجسسلرینه اویغون لازم کلانه هر یرینک
عدم اطلاعی وعدم اطلاق یلی مدهش رسوم
ورته مسؤل طوتلاری اتخاذ اولنمش .
فرانسه ایله ایطالیا بابت و بونور می و
سه‌ی نه‌دن ایلک ایشلرکی هر طرفه مشهود
اولان طرفدار طرفدن نه ولده اتهام ایدلدکی
کبر بی وقتدن اول طرفدارده اوتومبل وقوعی
نمره‌سز بانیلری ایدک . ومأموره‌ی اوزرینه
هیچ یرده دوندرمی . عسکره‌ی مراجعته
قالدیرلمی زمان بیلی یوز . مفتیلی اولور .
یرلرده دوندن هر یرده ولی دولتی کیرایه
قضرتلی ایله اتهام اولنده‌ر . کوزلی یاشلی
صاعلمزلی اولور . اورلر داخرا وزوزله
ولوزه‌ه کلمور . خسته‌یه بیتی موادی
تکرار طیشر و چیقارمه بچیر و اولور .
استرانجمان عسکره اشتراه‌ده بعضی دفعه‌لر اخلیق
و بعضی دفعه دینی طاقلیق حاصل اولوب
اکثر دفعه دخی استراضات عسکر خلیمان
قلب کلور . خسته‌لک قوه پاصرمیسی
ضعیفلیسوب کوزلری اوکسلدیه دائما لکمار
کور . آلدیغنده پوره‌لمای حس‌ایدر .
وعلاجلری بر یری اوری عسکره طهور ایدر .
اهالیدن اوچده بر یی و یا خسته‌لغه دچار اولیورلر .
دیلیور . طبیبلر و خسته‌لغه دائر طبیبی
عقده . اکثر اینسوم و خطه‌یه دچار اولیورلر .
یعنی طوز و خسته‌لغی چوق کسمه‌لی اهالی
تداوی اولنمه‌یوب دیکرلرینه دخی یوقه‌لمخصوص
وسائرلری ایسه‌لغای خسته‌لغی اوله‌یه‌نلر
ذاهب اولدقری اولی صورته تداوی ایتمکار
ایسه‌ده معلولیتلری حسن تجهیز حاصل
اولمامشدر . فقط « مادام سیکه‌لن ثروی »
و خسته‌لغه ترک چاه‌سی دفع ایتدیکی کشف
اولنمشدر .

طبیبلرک بیانات‌نه نظراً خسته‌لغی اولوب
بولده اکثر اوتلری و کاه میلاد اولدقلرندن
اکثر سیر ایله‌مه‌لری اقتضاسنه اتباع و تجویز
اولنان اولسوب اکثر یارده یایه‌جاق بیانات
شفا ایله‌ی اولمیوب یالکز مؤثر و مفید اولدقلری
ایچون یالکز یایه‌جاق بیانات مؤثر و مفید اولدقلری
اعلام اولنمشدر . بو بیانات دخی بیان اولنه‌جق
اوزره یالکز اوچ قسم اولوب بونلرک بری چای
و دیکری طوز و دیکری ایسه اجرای حرکاتدن
عبارتدر .

بو بیانات‌ک بری اولان چای بیانی اولوب
بو چای ایچون بر قاچ نوع اوت و کوک
لازم اولوب بونلرک بری اوزرینه بیان اولنه‌جق
وجهله قیزیل‌چام و بیاض‌چام و بیاض‌چام
و قیزیل‌چام و بیاض‌چام و بیاض‌چام
و قیزیل‌چام و بیاض‌چام و بیاض‌چام
و قیزیل‌چام و بیاض‌چام و بیاض‌چام

قرائت تذکیریه

استانبول چوربه‌جی افندیلر مکره افندیلرینه
اوزره رفیقر توفیق افندی ایله آیده موقتی
اولمزه و ترقیات کثیره‌سه ۵ نه رساله یه عالی
مکاتبه‌لرینه عائل افندیلر کلکاله وسائر
مقلی عموزه یولر یازه‌جاقلرینه مساعد
بلاسلکل تمنی‌یه .

(یوقلمکدنه عجیب و غریب برخسته‌لغی)

خسته‌لغی کیمه‌ده کوره‌ی صورتلرینه کوره‌ی یا خصوصه اوزره
کادر . وکا عائلدر . بو خسته‌لغی
اوزرینه تأثیرات و
طاقرلرینه و یدینی دقت
ایله‌ی اولدقدن صکره
بیان اولنه‌جقدر .

بو خسته‌لغه مبتلا اولنلرک بدنلرنده
عضلاتک بیلکلری و یاخود اوچلری
صوبولمش کبی اولوب بو حالت
عضلاتک بیلکلرینه و یاخود اوچلرینه
عائد اولدیغندن بو خسته‌لغه مبتلا
اولنلرک بدنلرنده بیلکلری و یاخود اوچلری
صوبولمش کبی اولوب بو حالت
عضلاتک بیلکلرینه و یاخود اوچلرینه
عائد اولدیغندن بو خسته‌لغه مبتلا
اولنلرک بدنلرنده بیلکلری و یاخود اوچلری
صوبولمش کبی اولوب بو حالت
عضلاتک بیلکلرینه و یاخود اوچلری

اعلانات

﴿ ۱۰ مرتبه‌لودر ﴾

۱۳ غلطه‌ده ووده‌ده موقعده نومرو ۱۳

۱۸۷۱ تاریخنده کشاد اولمش اولان معامله‌مز

مصنوعاتی

ال ماکنه‌سی

خانه‌لرده اوتومبل ، ماکنه‌لرک
تورلو پارچه‌لرینه یاقه‌لر
وکیل

خانه‌لرده اوتومبل ، ماکنه‌لرک
تورلو پارچه‌لرینه یاقه‌لر
وکیل

صورت استحصالی مین اولنان رسالهٔ هاکی
بوسیله ایله بر مهربانه فارسه شاهی
اوله‌رق ایلک اولوب دنیانک هر طرفنده
ایلک اولوب دنیانک هر طرفنده
ایلک اولوب دنیانک هر طرفنده

اعلانات تشاهیات ایله‌ی اوچ دفعه‌دن زیاده اولمیوب اعلانلرک هر دفعه‌سنه ۱۰ نومرو‌دن ۱۰ غروش حکم اولنور .

اعلانات

﴿ وینه ﴾

شهر یزده کوندیزدو معلوم ولنسان
زیاده وضع اعمال اوزره وینه یرتوق
مشرو یزلیکه یاخه برسمانت اعلیسنه
کندوسنک نقل مکان ایله کلسوب کیری
قارشوسنده کائن امین آقندی اوروزلیق
تورمری ماغه‌سنده نقل اینتیکی اعلان ایدر .
پارس ایله لوندره‌ده مکمل بالر نغمه
لرینک وسائط ایله تعالیک امر تسمه‌لی
ضمنده دشمنلیات معاملات اکال ایتش
اولدیغی بالطبع الاستاد اولدقدن و
اعاده‌ایدکدن صکره بر چوق وسائط
دشمنلیات ضمنده معاملات اکال ایتش
اولدیغی بالطبع الاستاد اولدقدن و
اعاده‌ایدکدن صکره بر چوق وسائط
دشمنلیات ضمنده معاملات اکال ایتش
اولدیغی بالطبع الاستاد اولدقدن و
اعاده‌ایدکدن صکره بر چوق وسائط

غلطه‌ده استانبول باغچه‌سی اوزرنده
قارشو ایسه سوقاقده ۱۶ نومرولو قو
بیوجوغلی قرمی مزرعه و قوما بیسنک
بولوغ مقداردنه و یاخه‌ی موجود ژنه‌لتلک
صولوکلرینک اوفاری حاضر ایسه‌ده چوقه
وسائر فروخت اولنور .

مایوسه روف بولوغی معامله‌سنک سوق
باشلی حضرتلرینک انکلیز استانبول ترجمه
ایلدیری « تجلیسیات چیچکی » نام رساله
موقع انتشاره چیقمشدر .

چوقلقان رنم عالم و غلطه سلطان طاپراها
حضرتلری اوقاق معلومه‌لرنه مأمور . تشکرانمی
مع باحیه امروز ایله اجرا ایده و کر اجتماعی
قضاسنه‌لرنه کائن معلوم اعضاسنه ، ژه‌نون
تجهیز و یوکلیوزی بابت مکتوبی بابان طاسنان
بدی سنه مالیه‌سنه اعتبارا دوت سنه‌لک
حاصلاتی بابت ایله‌ه التزام اولدقدن
ذکر اولونان ایله‌ه و مکتوبی ماسلاتلرینک بیلک
متضوعاً التزامنه طالب اولدقلرندن

ایله حکومت تعلیمه‌ه ویرلدیغی اعلان
اولنور . ژه‌نون اوقاق مکره افندیلرینه
اولمزه و ترقیات کثیره‌سه ۵ نه رساله یه عالی
مکاتبه‌لرینه عائل افندیلر کلکاله وسائر
مقلی عموزه یولر یازه‌جاقلرینه مساعد
بلاسلکل تمنی‌یه .

ژکاه العلم اخبره ۱۰ نومرو ۱۰

کوچک مکاتبه‌لر و یاخصوصه اجرای
مکتوبلرنه اوچ‌یمی ودیعه‌سی ضمنلرنه اعطای
اتفاق اولنمش اولدیغی اوزره اوچ‌یمی چوزه‌ی و کره
اجازه‌سی قوللاندر . بابه عالی جاده‌سنده
۲۲ نومرولی قوره‌ت اطاقلر کاشه‌سنه
مساعده‌در .

جوقلقان رنم عالم و غلطه سلطان طاپراها
حضرتلری اوقاق معلومه‌لرنه مأمور . تشکرانمی
مع باحیه امروز ایله اجرا ایده و کر اجتماعی
قضاسنه‌لرنه کائن معلوم اعضاسنه ، ژه‌نون
تجهیز و یوکلیوزی بابت مکتوبی بابان طاسنان
بدی سنه مالیه‌سنه اعتبارا دوت سنه‌لک
حاصلاتی بابت ایله‌ه التزام اولدقدن
ذکر اولونان ایله‌ه و مکتوبی ماسلاتلرینک بیلک
متضوعاً التزامنه طالب اولدقلرندن

ایله حکومت تعلیمه‌ه ویرلدیغی اعلان
اولنور . ژه‌نون اوقاق مکره افندیلرینه
اولمزه و ترقیات کثیره‌سه ۵ نه رساله یه عالی
مکاتبه‌لرینه عائل افندیلر کلکاله وسائر
مقلی عموزه یولر یازه‌جاقلرینه مساعد
بلاسلکل تمنی‌یه .

ژکاه العلم اخبره ۱۰ نومرو ۱۰

کوچک مکاتبه‌لر و یاخصوصه اجرای
مکتوبلرنه اوچ‌یمی ودیعه‌سی ضمنلرنه اعطای
اتفاق اولنمش اولدیغی اوزره اوچ‌یمی چوزه‌ی و کره
اجازه‌سی قوللاندر . بابه عالی جاده‌سنده
۲۲ نومرولی قوره‌ت اطاقلر کاشه‌سنه
مساعده‌در .

ذهنلی اعلانی

قرائت اداره‌سی ۱۰ نومرو سوقاق ایله
متضمنه‌لرنه مؤجه اولنمش چوزه‌ی و کره
اشاره

اولان ایکی یونانلی پولیس طرفندن طوتلمشدر .

صوك روسیه پوسته سیله کلان پولیسلر روسیه ممالکنك هر طرفنده یونانستان ایچون کوکللی یازلمقده اولدیغی وهر بیرنده کوکللی یه اون بش وهر سرای یه یکرمی قارون ویرلمکده اولدیغی خبر ویرمشلر ایسه‌ده وبو خبره بر صحیح نظریله باقمقده احتیاط ایدرز .

ارضروم ولایتی ژاندارمه ملازملکندن مخرج محمد اغا فقیر وضرورتندن ناشی کریمه‌سی خورشیدی چاریه دیه حاجی حسن اغا نام کمسنه‌یه صاتمش اولدیغی دونکی کون محکمهٔ جزاده محاکمه‌لری رؤیت اولنور ان اقراریله تبین ایتدیکی جهتله قانون جزانك ایکیوز اوتوز اوچنجی ماده‌سی موجبنجه مزبور محمد اغانك اوچ ماه حبسیله کندیسندن ویرلیرا جزای نقدی اخذینه حکم ویرلمشدر .

درسعادت ایله درته ارناوتلرینك اراضی سالیه‌ده قریه‌لر انشاسیله مهاجرین یرلشدیرمك خصوصی اوته‌دنبرو داخلیه نظارتجه تصور ایدلمکده ایدی . محل مذکوره‌یه عزیمتله اراضی خالیه‌یی کشف ایتمك اوزره برایکی ارکان حربیه ضابطانیله کرك داخلیه وکرك شهرامانتدن برقاچ مأموردن مرکب اولدیغی صورت مخصوصه‌ده آچلمش اولان قومیسیونك یقینده درسعادتدن حرکت ایلیه‌جکی خبر آلنمشدر .

دونکی نسخه‌مزده دولتلو اسماعیل حقی ودولتلو احمد ایوب پاشالر حضراتنك سلیه قشله‌ده همایونی بالتشریف اوراده بولنان عساکر شاهانه‌یی معاینه بیوردقلری درج ایدلمش ایسه‌ده مذکور قشله‌یی معاینه بیوران احمد ایوب پاشا حضرتلری اولیوب تفتیش عسکری قومسیون عالیسی رئیس اولی دولتلو غازی احمد مختار پاشا حضرتلریله رئیس ثانی مشارالیه اسماعیل پاشا حضرتلری اولدیغی ومشارالیه غازی احمد مختار پاشا حضرتلری یالکز سلیه قشله‌ده همایونی تشریف بیورمیوب درسعادتده کائن بالجمله قشله‌لری معاینه وعساکر شاهانه‌یی تلطیف بیورمقده اولدقلری مؤخراً تحقیق قلنمشدر .

رفیقمز وقت غزته‌سی بعض معلومات مخصوصه‌سنی بروجه آتی یه کندیسی تکذیب ایلیور :

ایران حدودنده بعض تحقیقات اجراسی ایچون تلغراف و پوسته ناظری سابق عطوفتلو حیدر افندی حضرتلری برنجی وعماره متصرفی سعادتلو عبدالقادر افندی ایکنجی قومیسر نصب وتعیین بیورلمش اولدقلرینی جمعه ایرتسی کونکی نسخه‌مزده یازمش ایسه‌کده مؤخراً الدیغمز معلومات رسمیه‌یه نظراً بوکا دائر یازدیغمز شیلر بی اصل واساس اولدیغی کبی یانه جهتندن یونانه اراضی ویرلمکه بدل کریدجز برمسنك ترکی خصوصنی دولتلردن بری رسماً تکلیف ایتمك تصورنده ولدیغنه دائر استخبارات واقعه‌مز اوزرینه ویریلان معلومات معلومات لاحقهٔ رسمیه‌مزه کلیاً مباین اولدیغی جهتله تصحیح کیفیته ابتدار اولندی .

شهر امانتی طرفندن اجراسنه بدأ اولنان تحریر نفوسده اناث دخی داخل اولدیغی واوصاف واشکالی تحریر قلنه‌جغی یکن صالی کونکی نسخه‌مزده یازلمشده‌ده وخبر اصلسز اولدیغی تحقق ایتمکله اوخبرك دخی تکذیبنه مسارعت قلنور .

اخیراً بر روزنامه کلانترك و بردکاری معلومات کوره باطوم وقارص طرفلرنده بولنان بقیهٔ اهالی اسلام دخی همدان کاملا هجرت ایتمك مجبوریت وامنده ایسه‌لرده وترك روسیه ادارهٔ حکومتی اتنده ایکی سنه‌جك اولسون بارینه مامورلری دولت مدار الیها ایچون یك میندار برذل اوله‌جغی کبی اهل اسلام هجرت ایلدیکی صورتده ارمنی اهالینك دخی روسیه اصول مدنیه‌سی وجهله قاریلرینی قزلرینی روس مأمور وضابطانك معامله نازکانه ودلنوازانه‌لرینه ترك ایتمکدن خوشلانمیه‌رق بناء علیه اهل اسلامه پیرو اوله‌جغلری محقق بولندیغندن روسیه حکومتی شو مهاجرتی عادتاً قوهٔ جبریه ایله منع ایتمکه قرار ویرمش ایمش .

بوندن مقدم اوتوسلمز روسیه غزته‌لری دخی اهل اسلام وارمنیلرك روسیه حکومتی سایه‌سنده الیجا ایده‌جك بر ملجأ ومأمن بوله‌مامقدن طولایی یك زیاده بیان تأسف ایدرك بوکا چار حضرتلرینك دخی رضا کوستره‌میه‌جکلرینی و بو احوال روسیه مأمورلرینك قرانین دولته توفیق معامله ایله عادلانه نشئت امور ایتدکلرندن نشأت ایتمکله مأمورین مذکورهنك کاملا تبدیل اولنمسی لازم کله‌جکی یازمقده‌ایدیلر . دیمك اولیورکه مأمورینك عزل وتبدیلنه بدل اهالینك هجرتدن معامله جبریه ایله منعی ترجیح اولنمشدر . احتمال که شو معامله روس قانونلرینه دها زیاده موافق کورلمشدر .

ارناودلغك شویله برنازك برزمانده مرکز حکومت سنیه‌یی برقاچ دها مشغول ایده‌جك معاملاتده بولنمامسی و بالعکس وطنلرینه الثز یاده یقین اولوب بوکون یارین هجوم ایچون تهیات عظیمه‌ده بولنان بردشمنه قارشو ارناودلغك دخی اوامر دولته منتظراً حاضر طورمسی لزومنه دائر درسعادتده بولنان بعض معتبران طرفلرندن ارناودلغك بعض محللرینه نصیحتنامه‌لر کوندرلدیکی و بونلره جواباً کلان تلغرافلرده حکومت سنیه‌نك بو بولده‌کی اوامرینه ارناودلغك ذاتاً منتظر بولندیغی تأمین اولندیغی بوندن مقدم یازمش ایدك .

بودفعه استانبوله کلمش اولان بعض خصوصی مکتوبلردن مستبان اولدیغنه کوره درسعادتده‌کی همشهریلرینك یونان مسئله‌سنه دائر ارناودلغده و بردکاری خبرلر اول وطنپرورانك عروق حمیت وغیرتلرینی زیاده سیله بالتحریك بونلر کندی ارلرنده اوچ صنف عسکر ترتیبنه لزوم کورمشلرکه برنجی ترتیب الیوم سلاح التنده ولنانلر اولوب بونلر امر اولندقلری محللره سوق اولنمغی متعاقب ایکنجی ترتیب سلاح التنده دعوت اولنه‌جق اوچنجی ترتیب دخی ایکنجیلرك حرکتنی متعاقب سلاح باشنه کله‌جکمش .

عساکر مذکوره‌نك هر ترتیبی اوزرینك نفردن اشاغی اولمامق مقرر اولوب مجموعی قرق بیك نفره بالغ اوله‌جق و بونلر میاننده نظامیه وردیف خدمتیله مکتب آدم بولنمیوب جمله‌سی ارقات خصوصیه‌سنه صاحب ادملردن اوله‌جق ایمش .

حوادث شتی

یونان دولتنك برلین سفیری موسیو رانغابه‌یه المانیا امپراطوری طرفندن قورون نشانك برنجی رتبه‌سندن برقطعه‌سی ویرلمش اولدیغنی اوروپا غزته‌لری یازیور .

(دیوبتو) نام ایتالیا غزته‌سنك فلتنه کوره یونان مسئله‌سنده حرکات دیپلوماتیقیه‌جه سائر رفقاسیله و باخصوص انکلتره ایلچیسیله متحد بولنمسی ضمننده ایتالیانك درسعادت سفیرینه دولتی جانبندن امر ویرلمش ایمش .

المانیا مطبوعاتی شو اراده‌لق نظر اهمیتلرینی کرك شمدیکی حالده وکرك اثنای محاربه‌ده بلغارستانده خرستیانلرك مسلمانلر علیهنه اجرا ایلدکلری مظالمه مصر ایدرك شمدی‌یه قدر هر طرفه منسوب غزته‌لرده مقتضای مذکوره‌یه دائر نه قدر معلومات وار ایسه جمع ایلدکدن ماعدا محللرینجه دخی اجرای تحقیقات ایچون صورت مخصوصه‌ده ادملر کوندرمش اولدقلرینی و بونلر الیوم بلغارستان وشرقی روم ایلی‌ده بولنان کرك اوستریالی وکرك المانیالی ذواته خطاباً توصیه مکتوبلریله کلدکلرینی سوقیه‌دن یازیورلر .

صربستان ایله ارناودلر ارسنده تا محاربهٔ اخیره‌دنبری اراده‌لقده بر منازعات خونریزانه نادر اولیوب بونك سببی ایسه ارناودلرك صربستان جهتنده قالمش اولان املاك واموالی بدلاتنه هنوز دسترس اولمامالری ماده‌سی اولدیغندن و اکرچه صربستان حکومتی وایشه برچاره بولنه‌جغی ارناودلره دفعاتله وعد ایلمش ایسه‌ده ذاتاً تا بلغراد مهاجرلرینك اموال واملاکی بدلاتی بیله هنوز ویرلمامش اولمسی ارناودلری بودفعه‌کی وعدلره اینانمق خصوصنده الیقویدیغندن نهایت شو ارناود صارقندیقلرینه بر نهایت ویرلمك ایچون اوستریا دولتنك باب عالی نزدنده اجرای توسط ایتمسی صربستان امارتی تذکر ایتمش و بو بابده ویانه ایله بلغراد ارسنده اجرای محاربه‌یه ابتدار اولنمش ایمش .

یونان مسئله‌سنه دائر فقرهٔ آتیه غزال زورنالده کورلمشدر :

« یونان مسئله‌سنك ابتدای ظهورندن بری ویانه و برلیندن النان محررات تلغرافیه‌نك حکم ومآللری دائما یکدیکرینی نقض وجرح ایتمکده بولنمشدر . بعض دفعه تسلیم صلح و اسایش وزان اولمقده و بعضاً دخی سحاب مظلم جنك وجدال میدانه چیقمقده‌در . بر کون و مسئله حقنده دول معظمه‌نك اتحاد افکارندن بحث اولور . و ایرتسی کونی اساس مذاکراتلرینی بیله تعیین خصوصنده امکان اولمدیغی افاده قلنور »

« موسیو غوشنك برلینده‌کی مأموریتی برموقعیتی انتاج ایتمدیکی حوادثی دها دونکی کون شایع اولمش ایکن وکون ویانه‌دن النان تلغرافده بونك عکسی اشعار وحتی اقتضا ایدن بروغرامك تحت قراره الندیغی ازبار اولنیور »

« روایت واقعه‌یه نظراً برلین قونفرانسی قرارینك تحدید ایتدیکی حدودك خارجنده اولدیغی باب عالی طرفندن اعطاسی تکلیف اولنان اراضی اوزرینه دولتلرك ابنای مذاکرات ایتمکلرینه انکلتره دولتی مخالفت ایتمیه‌جك واکر ترك اولنان اراضینك کفایتسزلکی دول معظمه‌جه تحقق ایدوب مذاکرات برنتیجه‌یی انتاج ایتمدیکی کوریله‌جك اولور ایسه برلین قونفرانسی قرارینك ایفاسنی انکلتره دولتی طلب ایده‌جك ایمش . شباطك یکرمیسنه طوغری درسعادتده باشلانیله‌جق اولان مذاکراتی قوت هاتسفلدك اداره ایتمسی تکلیف موسیو غوشن طرفندن درمیان اولنمشدر »

« کرك درسعادت و کرك اتنه‌دن النان معلومات نظراً شمدی ایکی طرف کلاسنکده حرکات عاقلانه‌نك التزامی افکارنده بولندقلری اکلاشیلیور »

غلطه بورسه‌سی

٩ شباط

دولت اسهامی

			باره غروش
اسهام قومیه	صباح ایچلدی		٢١ ١٤
	اقشام قپاندی		٢٠ ١١
عثمانلی استقراضی	١٨٦٣	فرانق	٠٠
» »	١٨٦٥	»	٧١
» »	١٨٦٩	»	٧١
» »	١٨٧٣	»	٦٩
خزینه تحویلاتی	١٨٧٢	انکلیز لیراسی	٢٣
روم ایلی بیوردیولی تحویلاتی	٨٧٠	فرانق	٥٠

— حصه سنداتی —

سوسیته‌ده ژنرال	انکلیز لیراسی	١٧ ٤
اعتبار عمومی عثمانی	عثمانلی لیراسی	٣١ ٣
استانبول یانغه‌سی	انکلیز لیراسی	٢٧ ٩
سوسیته‌ده شانزه والور	»	٦٠ ٣
ترامواي سنداتی	عثمانلی لیراسی	١١ ٣
لوریوم		١٠٩

« عثمانلی لیراسی یوز غروش حسابیله »

انکلیز لیراسی	١٠٩ ٣٠	مجیدیه فرق	١٠٧ ٢٧
فرانسز انتونی	٨٧ ٢٠	مالیات »	٢٠١ ٠٠
امپراطوریه روس	٩٠ ٠٦	بنتلك »	٢١٣ ٠٠
دوقا (قره‌مجه)	٠٠	التلق »	١٢٩ ٠٠
کاغدروله	٠٨ ٦٨	یکی قاعده »	٩٢٥
		باقر »	٧٠٠

ولایت حوادثی

طشره مکاتب رشدیه‌سی تخصیصاتنك دیکر مأمورلر معاشلرندن کیرو براغلیوب مأمورین سائره معاشلریله برابر بر سیاقده صرف واعطاسی تعمیماً ملحقاته تبلیغ قلنمشدر .

امر مهم تحصیله کیجه کوندوز غیرتله کلینلو اقچه تحصیلی حقنده دفعاتله تبلیغات مؤکده اجرا قلندیغی حالده باندرمه قائمقامی بالکز معاش ومصارف محلیه‌یه انجق کفایت ایده‌جك قدر تحصیلات ایتمکدن وسائر سیلردن طولایی عزل ایدلمش اولمسیله اوالق ودیکر قضالر قائمقاملری دخی بو بولده مبالاتسزلقده دوام ایلدکلری تقدیرجه انلرده عزل ایله محاکمه التنه‌جغی قره‌سی متصرفلغه تبلیغ قلنمشدر .

وکره استیلا کورن مهاجرینك امکان اولندقلری تاریخدن اعتباراً تشدید دکلری محصولاتدن اوچ سنه مدتله عشر التمیوب ایدن صکره حصه‌سنه کتوره‌جکلری محصولاتی عشر یلدا خذ واستیفاسی واهالی محلیه ایله مشترکاً زراعت واورتاقچیلق ایدن مهاجرین محصولاتی حقنده و معافیتك اعطاسی سوء استعمالاتی موجب اوله‌جغی ملاحظه‌سیله بونلردن اهالی سائره مثللو ایجاب ایدن عشرك اخذ وتحصیلی مالیه نظارتی تحریراتی اوزرینه ملحقاته بیلدیرلمشدر .

خداوندکار

بوسنه‌نك علایم فیض و برکتندن اوله‌رق شو کونلرده خراسان قضاسنده کائن دکه کیسه‌ده نام محلده خرنابات قریه‌سی اهالیسندن سلمان بن خلصان نام شخص بیوجك بر عدد مانطاره تصادف ایتمکله بونك امثالی ایسه نادر بولنمغله مراق ایدیلوب وزن اولندقده بعیار اسنانه نام بر بچق قیه چیقدیغی قضاء مذکور اهالیسندن درت امضالو مطبعه‌مزه کلان ورقه‌دن اکلاشلمشدر .

زوراء

ایدین والیسی ایهتلو دولتلو مدحت پاشا حضرتلری شباطك برنجی بازار کونی ایدینه متوجهاً ازمیردن حرکت ایتمش و اوچنجی صالی کونی مرکز ولایت اولان ازمیره عودت ایتمش اولدیغی ایدین غزته‌سنده کورلمشدر .

کانون ثانینك یکرمی التنجی کونندن بدأ ایدرك برچوق سنه‌لردنبرو امثالی کورلمدك صورتده نزول ایتمش اولان بارانك شدتنه تحمل ایده‌میان ایدیندن الاچطیده یوزاللی وچشمه‌ده یوز یکرمی قدر خانه‌نك دیوار و بعض جهتلری منهدم وخراب اوله‌رق قرق اللی قدرده صاعقه نزول ایتمش ایسه‌ده حمد اولسون بوندن مقاطلق ظهور ایتمامش و بو یغمورلی کونلرده صولرك باصه کلدیکی حورمالق چارسنده‌کی مغازه‌لرك جانب عالی ولایتپناهدن توسیع ایتدیریلان طریق سایه‌سنده بوسنه شبویان اولنان سیللرك مضرتندن زره قدر حصه‌دار اولمامش اولدیغی چشمه‌دن اشعار اولنیور .

بوسنه قیشی بو وقته قدر بتون لدوس و یغمورلی هوالرله کچیرمش اولدق ایدین طرفلرنده‌کی انهارك دخی برقاچ کوندنبرو ارتق کچسه‌ده برمامکه باشلامش اولدیغنی سویلیورلر اکرچه جمعه ایرتسی کونی اوکله وقتی ظهور ایدن یغمورلی برفورتنه برساعت قدر دها امتداد ایتمش اولدیغی شهر ولیماتمزده دخی ایچه خسار ایده‌بیلوردی .

ایدین

اعلان مخصوص

مجموعهٔ ابوالضیاءنك اون اوچنجی نومرولی نسخه‌سی دخی نشر اولنمشدر .

مندرجاتی بروجه آتیدر :

ادبیات : کمال بکك عبدالحق حامد بکه برمکتوبی — پردکانك تاریخ احوالی (یاخود سفاهتك معرفته غلبه‌سی) تاریخ طبیعی (بقه یاخود تخته‌بیتی) ضیاپاشانك اوان طفولیتی حقنده برمقاله‌سی — بن زامن فرانقلنك محمدی — سیلهٔ حق — معتبران یاخود اعالی — تاریخ (اسلحهٔ حضرت پیغمبری — فلسفهٔ عوام) — آسیق یاخود (حاجی نجا) دنیلان انکرك یلانی .

— التنجی دائرهٔ بلدیه‌دن —

غلطه جهتنده ظهور ایدن چیچك خسته‌لغك منع سرایتی ضمننده اهالیدن استك ایدنلره وفقرایه دائره قوناغنده مجاناً تلقیح جدری عملیاتی اجرا ایتدیرلمکده اولدیغی کبی شهر امانت جلیله‌سندن تعیین قلنان طبیب قائممقام عزتلو حمدی بك معرفتیله دخی جمعه ایرتسی کونلری قاسم پاشاده جمعه بازارنده وصالی وچهارشنبه کونلری خاصکوی بده وپنجشنبه وجمعه کونلری دخی خمیره خانه‌نك قارشوسنده واقع اجزاخانه‌لرده ساعت التیدن اوته قدر کذلك استك ایدنلره وفقرایه مجاناً آشی عملیاتی اجرا ایدیله‌جکی هر کسه اعلان اولنور

« تقاعد صندوقی نظارت جلیله‌سندن »

تقاعد صندوقجه مبدأ معاملات اولان طقسان التی سنه‌سی مارتندن کیرو به طوغری

بش سنه مقدم انفصال ایدرك بوشده بولنوب شمدی اجرای تقاعدینی طلب ایلیانلر ایله بنه بومدتدن مقدم وفات ایدنلر عائله‌سندن معاش استیفانلره وولیلری طقسان التی سنه‌سی مارتندن کیرو به طوغری بش سنه‌نك ایچنده وفات ایدوب فقط مأمورینندن انفصالی بو بش سنه‌دن اول اولان و برحیات اولسه بوقرار موجبنجه حق تقاعده مستحق اوله‌میه‌جق بولنانلر عائله‌سنه تقاعد صندیغندن معاش تخصیص اولنمامسی و بو بش سنه داخلنده اوله‌رق انفصال ایدوب تقاعدینی طلب ایدنلر و یاخود وفاتی وقوعیله عائله‌سی طرفندن معاش استیفانلر اولدیغی حالده درسعادتده بولنانلر اشبو اعلان تاریخی اولان طقسان التی سنه‌سی شباطنك اوتنجی کونندن طقسان یدی سنه‌سی مایسنك اوتنجی کوننه قدر اولان اوچ ماه مدت ایچنده استدعالرینی منسوب اولدیغی نظارته وطشره‌لرده بولنانلر محللرنجه اولنه‌جق اعلان تاریخندن اعتباراً کذلك اوچ آی مدت ظرفنده استدعالرینی والی ولایته اعطا ایدوب اومدتدن صکره وقوعیوله‌جق مستدعیاتك قبول ایدلمامسی بوکره قرار لشدیریله‌رق موجبنجه ایفای مقتضاسی دخی اراده علیه‌دن بولنمش وکیفیت بالجمله دوائر جلیله ایله ولایات شاهانه‌یه بیلدیرلمش اولمغله بومقوله‌لرجه کیفیت معلوم اولمق اوزره اعلانه ابتدار قلندی

مکتوب مخصوص

« یکیشهردن »

وقت غزتهٔ معتبره‌سی فی ١٥ کانون اول سنه ٩٦ کونی نشر اولنان ١٨٦٧ نومرولی نسخه‌سنده اعشار واغنام نظارتلرینك لغویله اعشار واغنام اداره‌سنك کافی السابق ولایت دفتردارو محاسبه‌جیلریله مال مأمورلرینه احاله قلنه‌جغی بیلدیرلمشدر ایشك جسامت واهمیتی وشو صورتده ضیاع اموال دولتی موجب کبی کورندیکنه مبنی بوخبرك صحت و عدم صحتنه حکم ایده‌مز ایسه‌ده بنده‌کز معزولین کروهندن و بیطرف طاقمدن ممالك محروسه‌نك شاهانه‌نك اکثر محللرینی کشت و کذار ومن غیر حد اولدقجه معتنا محللرده اعشارك غیر مأمورینلرله یکرمی سنه‌دنبرو خدمت دولتده بولندقلری حقایق احواله کسب معلومات ایتمش اولدیغم جهتله بو خصوصده لایح خاطر اولان ملاحظات قاصرانه‌می عرض و بیانه جسارت ایلرم . عرض ایده‌جکم ملاحظات مال مأمورلرینه تعریض اولنیوب بلکه خدمتدر . چونکه مال مأمورلری جزئیات وکلیات امورك هرجهتندن مسئول بولندقلری مستغنی عرضدر اغنام واعشار ایشلری غایت متفرق وطاغنق براصولدر . مثلا یکرمی کوپان مرکب اولان واك چکوك عد ایدیلان برقضا اعشار ربك امور تعشیریه‌سنی رؤیت ایتمك ایچون اقللی التمش معشر واوچ قول مأمورینه محتاج و بو مأمورلرك بنه اوقضا اهالیسندن اولمسی لازم کله‌جکی وارسته قید احتیاج اولدیغندن برقضاده ارباب استقامتدن بوقدر مأمورك تدارکی ممکن اوله‌مز . اعشاره ایسه هر کویده بردن مباشرت ایدیله‌جکندن اکر بوایشه تجربه ایدلمامش بر طاقم آج آدملر صالدیرلدیغی حالده مافوقلرنده برآمر مستقل بولندیغی ومال مأمورلری خصوصات سائره مالیه‌دن وقت بولوبده لایقیله بوکا باقه‌میه‌جقلری جهتله تفتیشلر ایشی هرکسك انصافنه حواله ایدلمش اوله‌جغندن بوحال دولتك اعشار کبی بر واردات جسیمه‌سنك تلف وضیاعنی ایجاب ایدر . مستقل آمرلری اولدیغی وهرآن تدقیق وتفتیشه دقت اولندیغی حالده بیله اولی آلنه‌میان قالقلر وصورتله برطرف ایدلمك ممکنمیدر ؟ اولیای امور هر بر خصوصی کما اهمیتله طوتوب تمییز بیوره‌جقلرینی بك اعلا بیلوب ایسه‌ده مرادعاجزانه‌م محضاً طشره‌ده اعشار ایشلری هرنه‌دراو قالبه دوکلدکده اداره‌سی تجربه ایدلدیسه اداره حاضره‌دن دها مقبول بر اصول واداره کوریله‌مدیکنی من غیر حد بیان و مأموریت عشریه‌نك الغاسی تصرفه رعایت تصوری ایسه بونده کوریله‌جك زیان اداره حاضره زیانه نسبتله قبول مقایسه وموازنه اولدیغنی ذکر و اثبات ایتمکدر .

اکر بو اصولك العامی وقتك دیدیکی کبی دردست اجرا ایسه باب عالینك البته برتدبیر وملاحظهٔ دور اندیشانه‌سی اوله‌جغندن بوکا اعتراض ایده‌میه‌جکمدن تصویب بیورلدیغی تقدیرده شو ورقه‌جکمك غزتهٔ معتبره‌کزه درجنی رجا ایدرم .

حوادث خارجیه

آوروپا

فرانسه حربیه ناظری اسبق جنرال سیسه‌نك هنکام نظارتنده بعض اویغونسزلقلر وقوعی روایت اولنمسی اوزرینه تدقیقات اجراسنه ابتدار اولندیغی فرانسه مجلس مبعوثان و اعیانی اعضاسندن عبارت بر قومیسیون تشکیل اولنمش و بو بابده فرانسز غزته‌لرنده اوزون اوزادی به مباحث کورلمش ایدی . اشبو قومیسیون بودفعه اکمال وظیفه ایتمش اولدیغندن استحصال ایدیلان نتیجه‌یه کوره حربیه ناظر سابقك تبرئهٔ ذمت ایده‌جکی اکلاشلمقده ایمش . حربیه نظارتنك تدقیق ایدیلان بالجمله دفاتری حال انتظامده بولنمش وفقط حسابجه بعض سهویات جزوه‌یه‌یه تصادف اولنمش .

لطائف

حریفك بری صباحلین خانه‌سندن چیقار ایکن فاملیاسی طرفندن اقشام اوستی عودتنده اوفومری بالغی کتورمسی رجا اولنور اواقشام ادمجکز جیبنده بولنان بر مجیدیه‌نك نصفی ایله بالغ الدرق نصف دیکر یله دخی برمقدار قفایی کیرشمك اوزره لیمون اسکله‌سنده بر قوانقه کیرمش وساعت درتده میخانه‌دن قالقه‌رق بالغلر النده اولدیغی حالده صاللانه صاللانه اوك قپوسندن ایچری کیرر کیرمز قارشوسنه چیقمش اولان حربیه شویله بر محاوره‌ده بولنمشدر .

— خانم ! اشته بالغلری کتوردم بونلری شمدی پیشورملی .

— آ افندی ساعت التیدن صکره بالق بیشرمی ؟

— ای اویله ایسه صباحه قالسون . الشونلریده کدی طوقنمیه‌جق بر بر آس .

— آ افندی ! بونلر بالق دکل عادتا اماصیه بامیه‌سی .

— اونه‌دیمك ؟

— نه‌دیمك اوله‌جق سز کلیجه‌یه قدر کوپکلر بالغلری یمش وصابه بالکز باشلری قالمشدر .

متنوعه

ایدن بولور : یاخود مرحمتسز بر والده

محرری

محمد ضیا

نافعه خانم — اوخ ممنون اولدم . بنده ازجق شوقومشویه کیتدم . کیم بیلور قطعت نقدر سویلمشدر . هانیلر ده یا ؟

جاویدبك — البته سنی چیقارمق ایچون مثل ادا ایله اوطه‌سنه کیتدی . شمدی کیر افندم . (دلربا انده بر بوغچه ایله کیرر) .

دلربا — بکم کیجه لکلر بکزی کیسه کرده راحت ایتسه کز !

جاویدبك — خیر شمدی طورسون . کیجه جلال بکه کیده‌جکم . چاقرمشلر ده . . . . . کلدکدن صکره صوبونورم اولمازمی ؟

دلربا — سز بیلورسکز افندم . بمکده حاضر .

جاویدبك — او بله ایسه کلیورز . نافعه خانمه هابدی والده‌جکم کیدلم کیدرلر . یرده ایتر .

(ایکنجی فصل)

پرده اچیلنجه جلال بکك خانه‌سنده بر اوطه کورینور . جلال بك نهادبك عبدالحق افندی اوطوررلر .

وقت کیجه .

جلال بك — حضاره خطاباً .

بوکون جاویدبکك عربه ایله چاملیجه‌یه کیدیشنه نه‌دیرسکز . بوچوجغی سفاهته الیشیر ظن ایتمزدم .

عبدالحق افندی — سفاهت دکلسه‌ده سفاهته برمقدمه یاپیور . پدرینك وفاتی دها التی کون اولمدن بویله سیر برلرینه کیتمك . بر خیرلی اولادك کاری دکلدر .

نهادبك — خیر افندم خیر . چوجغه عادتا افترا ایدییورسکز . والده‌سنك نه مال اولدیغنی بك اعلا بیلورسکز ؟ قادین کیم بیلور چوجقلرك ایکیسنی بردن دفع ایتمك ایچون نه فرلداقلر چویردی . چونکه چوجقلر عربه ایله کیتدکدن صکره کندیسیده یالکز چه طیشاری چیقدی .

جلال بك — دیمك که قاری زوقاغه کیتمك ایچون چوجقلری یاشندن صیاودی ها . . . واه واه بوقادینك فرلداغنه ده عقل وسر ایرمیورکه . . .

نهادبك — هم قلم اخواتندن بریده دونکی کون چاملیجه‌یه کیتمش ایدی . جاویدبکك بك محزون برحالده بولندیغی وهیچ کیمسه ایله کوروشمیوب برتنهایرده اوطوردیغنی سویلیوردی . بن بوچوجغی برقاچ کره‌لر تجربه ایتدم . ظن ایتدیککز کبی دکلدر .

عبدالحق افندی — اوت ! اوت ! بنده اویله ظن ایدرسه‌مده چوجغك دونکی کون سیره کیتدیکنی ایشیدنجه درلو درلو معنالر ویردم .

نهادبك — نه یلان سویلیه‌یم . هر کسك حسنات وسیئاتنی اکلمق ایچون طولاشمغی بك سوه‌رم . صانکه من طرفك حسنات وسیئات مفتشی تعین ایدلمشم . دون نافعه‌نك اویله سوسلی موسلی بالخصوص بالکز چه زقاغه چیقیشی ایچمی قیچقلادیغندن ارقه‌سندن کیتمکه مجبور اولدم . اویله یا التی کون اولی افندی قوجه‌سی وفات ایدن برقاری زوقاغه بیله چیقسه اویله سوسلنوبده‌می چیقملی .

جلال بك — اویله یا ! اویله یا ! البته مراق ایدیلور . نه کوردك بقالم . تربه کیتدی .

نهادبك — تربه کیده‌جك . هر وقت کیتدیکی همان هر کون زیارت ایتدیکی یشیل بر تربه‌یه .

جلال بك — بس بوق . فنایره کیتمامش یا تربه‌یه کیتمش بلکه صکره‌ده جامعه کیرمشدر . قاه قاه قاه قاه . . . صحیحدن تربه‌می ظن ایتدیکز . نافعه خانمده تربه‌یه زیارت ایده‌جك جامعه کیده‌جك یوز صورت وارمی ؟ کیتدیکی تربه اویله بر یشیل تربه که کورینیشی تربه حقیقی کارخانه‌در . اویله بر کارخانه فابریقه خانه‌لری دکل . انسان کارخانه‌لری . اوراده ذوق وسفاهت نسج اولنوب بعض زهرلی اوتلرك اوچلری سیور یلشدیریلور . واوفلردنمی ایچون حاضر لنیوب دوستلرك جکر کاهنه صوقمق ایچون حاضرلنور . اوراده ناموسلی ارککلر عقلی خانملر بولنیوب رستم کبی آلچقلر نافعه کبی حیاسز اوتانمزلر بولنور . اکلایه بیلدیکزمی ؟ تبعی تربه‌یه کیتدیکنی فرق ایده‌بیلدیکزمی ؟

جلال بك — اکلاشلدی بکم اکلاشلدی . شو بلبل درسی قربنده‌کی چیقماز سوقاقده دکلمی ؟ هانیا قپوسی برقاچ سنه اول صاحبنك صاحبی اولدیغنی ایما ایتمك ایچون یشیله بویانان خانه صاحبنك اوغلی رستم دکلمی ؟ ارت نه الچق اولدیغنی هپ بیلورز .

عبدالحق افندی — شو اورته بویلی اتنه طولغین بر یك دکلمی ؟ (نهادبکه یاقه‌رق) هانیا کچنده‌ده قالیچیلر باشنده راست کلدی ایدك . اودکلمی ؟

نهادبك — اوت ! اوت ! ایشته اوحریف . اشته اوآلچق ! اوناموسسز کوپك . اوکونده بر بیوك رذیلك ایتدی که تعریف اولنمز . سزده طورمدیککز که سیر ایده‌ایدیکز .

عبدالحق افندی — نه کبی افندی .

نهادبك — بویله آلچقلرك رذالتی نه کبی اوله‌بیلور . آلچقجه ناموسسزجه اولمازمی ؟ اشته رستمده اویله یایدی .

جلال بك — بودیدیککز وقعه بازار ایرتسی کونسه واکر یاپدیغی الچقلقدن طولایی دائره ضابطه‌یه کتورلدیسه او وقعه‌یی بنده کزده بیلیورم . برقادینك حقوقنه تجاوز دکلمی ؟

نهادبك — اوت افندم اوت ! هم نصل قادین . شبهه‌یی دعوت ایدر قادین‌ده دکل . باشی بشی برنده . عفت واستقامتی حالندن بللی . بویله برقادینه آلچق‌جه برمعامله ایدرز که قادینده تحمل ایده‌مدیکندن بك کوزل برطیاق آتدقدن صکره ضبطیه‌لره‌ده تسلیم ایلدی . طیاق برکن ایتدیکی رذیلکلره کولدلر کیمسه قالدی . حریفده حیایوق که . . . وزینه‌تو کورنمی ارارسك دیمك که نافعه خانم افندم حضرتلری دون یشیل تربه دیدیککز کارخانه‌نك نعش خانه‌نك صاحبی رستم بکی زیارته کیتدی اویله‌می ؟

نهادبك — اوت اویله . آرقه‌سندن سیر ایده‌یوردم . اپسوی چالدی ایچری کیردی . بنده کزده اورانك محله قهوه‌سنه کیردم . ساعت اون بچقه قدر بکلدم . نهایت چیقدی . وخانمی کوردیکمی اکلامق ایچون کندیمی کوستروب وزینه باقدم کولدم . کویا عقللی برشی ایمش کبی هیچده الدیرمدی . طبیعت بویا بن بو قادینك قالغنی میدانه چیقارمق ایستیورم .

عبدالحق افندی — آیکم نه کزه لازم . ستار العیوب اولان حضرت الله هرکسك عیبنی وزینه اورمق ایچون سزی توکیل ایتمدی یا .

نهادبك — نصل نه لازم . برکونك برمحله‌لی یه زیاده طوغری ایشیتدیکزمی ؟ هم یار بنده ترکه‌لری وارمش . طوغریسی همان یاریندن تری یوق . بوقادینك نه حالده اولدیغی اولادی نه اکلانمق ایستیورم .

جلال بك — طور برادر عجله ایتمه . آنك قسالغی کندی کندینه میدانه چیقار . فقط قارینك وحالی ناموسلی چوجغی دلکیر ایدر . برازده اکا آچیلی ! حالاده کلدی . (ساعته باقدرق) یانسوده یاقلاشمش . (قپو چالنور) هاچ اودر او . آرتق بولقردیلری کسك . (بك کیرر)

ایکنجی مجلس

اولکیلر جلال بك

جلال بك — ماشاالله بك اوغلی بیورك . کوزیمزی یولده براقدیکز . آرتق کلمز ظن ایتدکده شمدی ینه چاغرمه‌جق ایدم .

جاویدبك — هیچ کلزمی‌یم افندم . خدا بیلور اوشاق بنده کزکلمزدن اول بنده کز تصدیع ایتمکلکمه مساعده‌ی علیه کزی استحصال ایچون خبر کوندره‌جك ایدم . شکرلر اولسون قلبلر مساوی وموافق چیقدی .

جلال بك — تشکر ایدرز افندم . کیفلر .

جاویدبك — (محزونانه) صورمیکز افندم اودیه‌یم که جناب حق بوندن صکره ایولك احسان ایتسون . التی کون اول پدری وفات ایدن بریتیمك کیفی نصل اوله‌بیلور .

جلال بك — هب تأسف ایتدك . نه یاپه‌لم . اراده ازلیه بویله ایمش . جناب حق سزه وهمشیره‌کزه عمرلر ویرسون . بونك ایچون تأسف ایتمك الده دکلسه‌ده ارتق صبر وثباتدن ایرلمامیلدر . پدربك کبی نادر الوجود اولان برذات عالیقدرك دها چوق زمانلر معمر اولمسی محله‌جه آرزو ایدر ایدك اما . الله قولرك هرآرزوسنی تمامی تمامنه اجرایه متعهد اولمدیغندن هپمزی داغدار ایتدی .

جاویدبك — اوت افندم صبردن بشقه برشهراه سلامت کوره‌میورم . ذاتاده صبردن بشقه برچاره یوق یا .

عبدالحق افندی — صبر ایتملی افندم صبر ایتملی . صابرلر ایچون الهك الطافی بك چوقدر . یارینده ترکه ایچون مشیختدن مأمورلر کله‌جکمش ظن ایدرم .

جاویدبك — اوت افندم . معلومات ویردیلر . هیچ ایجاب ایتمزکن پدرك وفاتی کونی بر طاقم مأمورلر کلوب مخلفاتی اوچ اوطه‌یه کلیدلمشلر . طوغریسی بوحال بك کوچه کیتدی . وارثلر ایچنده بر بیانجی ویاخود دعوی بولنمدیغی حالده بویله ایدلمکده جائز دکلدر ظن ایدرم .

عبدالحق افندی — اکرچه صغوق برمعامله ایسه‌ده بونك کبی برطوغریلقده اوله‌ماز . چونکه برآچیقلی کونده کیمسه‌نك کیمسه‌دن خبری اولمامق طبیعیدر . صکره اشیا قپانك النده قالور . دنیاده اولوم انسانلره بك چوق عبرت درسلری ویرمشدر . باخصوص ایچکزده هنوز بالغه اولمیان همشیره‌کز واردر که انك حقوقنی محافظه ایچون حکومت بوحرکتی اجرایه بورجلیدر . بوکا طارلمامالی . چونکه شریعتك کسدیکی برمق آچیرمدیرلر .

جاویدبك — ای افندم . ارتق بوقدرده اولورمی یا . ایی اوستاد آچی ویرمك والده کبی بر بیچاره ایچون طیانلر برحال دکلیدر . هم نابالغه دیدیککز همشیره‌م دکلمی ؟

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

چهارشنبه

فی ۱۱ و ۲۳ شباط سنه ۱۳۸۱

۸۰۰ نومرو

۲۱ ربیع الاول سنه ۱۲۹۸

ترجمان حقیقت

۲۹۷۰

هر کون وقت ظهرده نشر اولنور مختلق غزته سیدر

برخصه‌سی ۱ غروش عجبه‌سی ۱ غروش عجبه‌سی

اجمال احوال

سفارتلك وكلاى فخام حضرتلرينه وقوع بولان ملاقات اخيره‌دن طولايى و بقدرك هر برى كندى دولت متبوعه‌لرى نامنه عبارت اولديغى جهتله بر تلقى يولى حقنده بيانات اولديغى من غير رسم وعادة ملاحظات تاليه‌يى بيان اعاده ايلديكى يى بولمه‌لرندن بولديقلرى اثر مهم جمله‌سنه بيان سيمه‌يه‌جك قال وقوله حق ويلنيور و

حتى دولت وملتلر حقنده‌كى خير خواه هلفظرينى درجه‌سى تقديرى به قدر هرحالده كوستركدكلرى طور وسلوك ايله اكلاشلمش اولان رفعتلو اجنبى غير تلك، بوكى ظهارات ودولتلرك وكلاى فخامى ياغى عندن اولديغه‌جك بر وضعه كه تعاطى محرر اولمه‌ديغى حالده بو كونه بيانات عادتا محرر اولمه‌ديغى كوستر يورلر

دونكى كون وكلاى فخام حضرتلرى موقعه مأمور نزهه كوشكنه ماليه هماياوه‌لرى اجتماع ايلش اولدقلرى حالده بالطبع ايسه بو اجتماعك راجعين مشهورات عظمى اجنبى ايله‌لرينى و وكلاى دولتلرينى و وكلاى دولتلرينى و وكلاى دولتل

منثوعه

اهدن بولور : پاشود مرحمتیر پروانده
محرری
نجیب ضیا

عبدالحق افندی ـ دیاده یك چوق وقوبیلار کوردایکی کون رفاه عمایده بقه کز کوزل بر شی کوردم ، وقعه دن اعتبده ولدم ، هیچ ایشدیم شیری کوردم ، سلو دیاکز درکه بده کز وقتیله (۰۰۰) محصله دکله مدم ایدم ، وامانت یك کوچك کوردیور سه ده یك بیوك ایشرامانت دار دمی دیا شلده طوبرایور ، محله مزده اغنیادن وفات وار ایدی که ـ رحمی کندیسندن زیاده صلح وصلاح جهتیله یك حسن شهرتی وجهی قزانمش وبیلده قدر بلیدیکمز وایله نامی آلمش ایدی ـ بن وقت نادر یی اما ایشدیکی کی اکثر ایشیده صیام له یکیورلردی ، کندیسنك موسای کرك روحیی وکرك احساسی یك زیاده ممنون ایتدیکمز هر کسه یك محبتی جلب ایدر ایدی ـ موتمی الهاده شیله اولسه یحی ر سال ولندیکندن فرد فرد یه تأهم ایدمه مزدی والحاصل صداقت نامی ایله هب وقتلرده موجود ایدی ـ زوجتك افتدیلر اولدیغنی ده عرض ایتمیدم ، وصات افندیلر ایسه ده هر افندیلکی طاشیری حاملری جوهریدی مالمن عد اولیوب یالکز خود بودنه بیلیشیر وعصبجه اور تکك رعیتی طولوسی اکنون وارثی وبیلدیکمز بر دائك اوچ ترکه یکیدنه اوغلی واردی کی صاحب صفات اکنون وارثی وبیلدیکمز اوغلندن بر قیزی وار ایدی کی شاطری حاملری جوهریدی مالمن عد اولیوب یالکز خود بودنه بیلیشیر وعصبجه اور تکك رعیتی طولوسی

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

مخصوص

ترجمه حال یازمه

الیوم تحت الطبع بولنان ترجمه حال جناب فخری پاشه‌ذاده‌نك رمان نفیسلرنك مترجم و ادبیه‌سی اولان محترم محمد عزیز افندینك تألیفاتی عدیده‌سی وار ایسه‌ده بونلرك هیچ بری بو رمان قدر مکمل و مفصل دکلدر. رمان مذکور بر چوق حادثات و وقایعدن مرکب اولوب بونلرك هر بری بر مقاله‌یه کافی اولدیغی حالده بو رمانده بونلرك هپسی بر آرایه کتیریلمش و بر بوتون حاله صوقولمشدر. بو رمان بر چوق مهم مسائل اجتماعیه‌یه دائر مطالعات و ملاحظات عمیقه‌یی حاوی اولدیغی کبی

۸۰۳ نومرو ﴿ ترجمان حقیقت ﴾ ۱

ترجمان حقیقت

کیدرم اعلیاحضرك اوراق کیدرم ... کیدرم اعلیاحضرك اعلیحضرت پادشاهی ... کیدرم ... کیدرم ... کیدرم

غلطه بورسه‌سی

۲۱ شباط

دولت اسلامیه

	صباح	اوغله	
اسلامبول	۷ ۳۰	۱۱ ۱۵	
اسکودار	۷ ۴۵	۱۱ ۳۰	
ایزمید	۵ ۳۰	۱۰ ۱۵	
بندرمه	۵ ۳۰	۱۰ ۱۵	
قاراجابی	۵ ۳۰	۱۰ ۱۵	
یالوه	۵ ۳۰	۱۰ ۱۵	
قوزلوجه	۵ ۳۰	۱۰ ۱۵	
ازمیت	۵ ۳۰	۱۰ ۱۵	
قره‌بورون	۵ ۳۰	۱۰ ۱۵	
بورسه	۵ ۳۰	۱۰ ۱۵	

۸۵۰۴ نومرو

پازارتسی ۱۶ و ۲۸ شباط سنه ۱۸۸۸

۲۱ نوح ۱۲۹۸ سنه

ترجمان حقیقت

(۱۸۵۵ - ۲۹۲۸)

هر کون وقت هفته ده نشر اولنور اقچه لی غزته در

رئیس محرری ۱ نومرو مجیدیه

رئیسی ۱ قروش مجیدیه

فرنجه امور تجاریه یه مائد خصوصات ایچون
مجیدیوردن امتدیره مراجعت ایدیلور .
مصالح عسکریه مائد خصوصات ایچون توفق پاشا
قپوسی ۱۱۱ نومرولی صاحبه یه رجوع اولنه .
اقچی ایله ۱۱۱ نومرو ایله ویرلور .
ولایات ایچون بدل مصارفات ایله ۸۹ نومرو
مائد مخصوص .
اعلانات دخی مجیدیه نشر ایدن ایچون بابی عرض اولنور .
مجیدیه نشریاتی مالکانه و عرفی اثبوه .

اخبار تلغرافیه

ازالمس روبیق نظارتی طرفندن درسعادت وکیلی دوقتورو انکلمز طرفندن مسیحر همسنه تبلیغ اولنان تلغرافنامه در .

لوندره ۲۶ شباط

ارلاندا زجریاتنه دائر اوقیونی نمره ۲۰ نمره لی مذاکره سنده درسعادت سفیری طرفی حالده اولنق اتجاهده ، مذاکره سی تأخیر قبول ایلمدیکی اولان لوندره سفیری دون اقشام تکرار طلا کرسنه مراجعتله نوتلیوب لاهه ده مذکور اوچنجی قرانفرانسه ، کالمل فسول اوغلدیر .

لوندره ۲۶ شباط

موسیو خلاستونون عمری تحدید نصب ایلیه قرار ایلدیکی قانون خیری مشاوره ایله تحریرات رسمیه سنه کلمه جه حضورتاری قرار بیر .

« درسعادت دن تلغرافنامه کلمه سنه قونفرانسی قرار بیر . قونفرانسک قرار ورمش اولدیغی تحقیقات سطوتو رسمیه سی اولمق اوزره اعضا تعیین ایلدیکی حالده تأخیر ایدیلمه سی لزوم کوسترمکده در . »

لوندره ۲۶ شباط

دون یمینه ۳ ساعت اولان مذاکره دنامه پاپلوتروسیاسی اولان بیرسکلاتی دوقتورلغنه ترفیع اولنمق اوزره اعضا تعیین ایدیلدیکی اوغلدیر . حق حدودك تبدیل وتعدیل ایتملی ایچون لزوم حاصل اولدیغی تقدیرده بو حدودك تعیین ایدیلمه سی لزوم کوسترمکده در .

سیر وزیر خارجیه سی معتوق ملایه سنه توجیهات تربیه

کوزیه سی متصرفلغی قره حصارصاحب شعبه سی سابق مدیرلرندن بری بك افندی یه

قیر شهری متصرفلغی شعبه اعاشی عضلی رئیسی سابق سعادتلو ابراهیم بك افندی یه

عارف متصرفلغی سرد متصرفی سابق عزتلو بهجه افندی یه

سور و ولایی مرکز بایندیری محکمه سی عضوی عموی سابقلرندن یوروت بدایت محکمه سی عضوی سابقلرندن سید احمدزاده افندی یه

اورفه دردجه دفتردار سابقی دیوان بدایت محکمه سی عضوی سابقلرندن حاجی عبدالرحیم بك سابق عضوی عموی سابق محمد امین افندی یه

ارلاندا زجریاتنه دائر اوقیونی نمره ۲۰ نمره لی مذاکره سنده واقع اولان تکلیف اوزرینه ارلاندا حکومتی طرفندن ویریلن جوابنامه نك ترجمه سی اوقونه رق مذاکره سی اجرا قیلنمشدر .

لوندره ۲۵ شباط

موسیو بالفور مجلس عمومیده بیان بیانات ایتمشدر .

لوندره ۲۵ شباط

مجلس عمومیده ، موسیو لان در شیرنیاك یه سؤالنه جواباً بالفور بیان بیانات ایتمشدر .

دونکیرك اسکله لرینك انشاسی حقنده نصب ایلدیکی قانون مشاوره سنك اجراسی حقنده ایدیلن مذاکرات مجلس عمومیسنده کلمه جه حضورتاری قرار بیر .

لوندره ۲۶ شباط

موسیو بالفور مجلس عمومیده بیان بیانات ایتمشدر .

لوندره ۲۶ شباط

مجلس عمومیده ، موسیو بالفور ایرلاندا یه دائر بیانات ایتمشدر .

لوندره ۲۶ شباط

مجلس عمومیده ، موسیو بالفور ایرلاندا یه دائر بیانات ایتمشدر .

لوندره ۲۵ شباط

موسیو بالفور مجلس عمومیده بیان

و بوندن بالکز ٢٥٠٢٥٥١ قطارلری خارجدن مبایعه ایدلمش بولندیغنه کوره دیمك اولور که ترسانه‌نك کوره اولان احتیاج عمومیسندن بدی قسمنده التی قسمنی ارکلی معدن و برمش و بالکز بر قسمی خارجدن مبایعه اولنمشدر .

بونی متعاقب شوئی‌ده ملاحظه ایتملیدر که بو یه احتیاجمزك بالکز بدیده بر قسمی خارجدن مبایعه اولنه‌رق التی قسمنك معدن حاصل اولمسی سنه‌دنك هیچ بر کیسه طرفندن بکتلمیان قنادارمسی اوزرینه حاصل اولوب دیمك اولیور که معدنك ادارهسی براز دها اصلاح ایدیله‌جك اولسه شو بر سبع قسمنده اولان احتیاجی دخی معدن تسویه ایدرك ترسانه‌مزك خارجه اعلا احتیاجی قالدقدن ماعدا فضله اخراجاتدن خارجه کومور صاتمق دخی ممکن اولاجقدر .

بلوطرجه شیلنیلرك خارجه ویرلمسی منع ایتمك و معدنده ایشلیان عمله کندی تبعه‌سی اولدقلری جهتله انلره ایش ایشلتوب پاره ازاندیرمق کبی حسابلردن قطع نظر فقط بنانك بر اوجندن استانبوله کور جلب ایتمکه مقابل شوراده یانی باشمزده‌کی معدندن کور جلب ایتمك البته دها اوجوز دوشه‌جکندن و حالبوکه شرکت خیریه و ادارهٔ مخصوصه‌دن ماعدا بونجه اجنبی قومپانیلری و رمور کور و اپورلری دخی بزم کورك بوزده یکرمی اوتوز نسبتنده‌کی اوجوزلغنه البته طمع ایده‌جکلری درکار بولندیغندن اکر ارکلی معدنمزی اصلاح ایدر ایسه‌ك ترسانهٔ عامره‌مزی خارجه عرض احتیاجدن قورتاردقدن ماعدا فی الحقیقه بیوك بر منبع و ارادت دخی اله کچیرمش اولدیغمزه اصلا شبهه قالمز .

مستنجر غزته‌سی « صلح و یاخود حرب » سرلوحه‌سیله جمعه ایرتسی کونکی نسخه‌سنده نشر ایتمش اولدیغی بر بند مخصوصه‌ده صلح و حربك فوائد و مضرات محققه و محتمله‌سنی مقایسه ایتدیکی صره‌ده دولت علیه ملت عثمانیه‌نك معتمدی اولوب صلح و حربه قرار ویره بیله‌جکی بیان ایتدکدن صکره محاربه و قوعی تقدیرنده فوائد محققه هیچ اولوب فوائد محتمله ایسه ٣ تشرین اول تاریخلی مذکرهٔ عمومیه‌ده تعیین اولنان حدود ایله حکومتلرك الیوم یونانستانه قبول ایتدیرمکه سعی ایتدکلری حدود بیننده‌کی فرق اراضیسی درحال یونانستانه ترك ایتمامك اولدیغی و مضرات محققه فلاکت سببیله هنوز نقصان بولمش اولان اوهٔ عسکریه‌نك یکیدن تناقص و تنزلی و منابع ثروتك یکیدن ازالمسی و بتون اوروپانك عدم تحسینی و یونانستانك خصومتی و اصلاحات داخلیه ماده مستعجله سنك تأخیری لزومی انتاج ایدوب مضرات محتمله دخی عسکریه و فلاکت وقوعی واناطولیده اهالینك قیامی و یکیدن مسئله‌لر وقایع ظلم و ظلم و مداخله‌لر ظهورینه سبب و برلمسی خصوصلرندن عبارت بولندیغنی بالبیان صلحك مضرت محققه‌سی ٣ تشرین اول تاریخلی مذکرهٔ عمومیه‌ده تکلیف اولنان خط حدود ایله دولتلرك الیوم یونانستانه قبول ایتدیرمکه میال اولدقلری خط حدود بیننده موجود اولان فرق اراضینك یونانستانه ترك اولوب فوائد محققه‌سی ایسه اوروپانك دولت علیه‌یه معاونت ایدرك دها زیاده اعتماد ایلمسندن و یونانستانك خصم اولمق برینه دوست اولمسندن و مضایقهٔ مالیه‌نك برطرف و قوهٔ عسکریه‌نك محافظه ایلمسندن و اصلاحات داخلیه ایچون وقت بولنه‌بلمسندن و اوروپا مداخله‌سنك تناقص ایلمسندن و فوائد محتمله دخی تجارت و صنعته رواج کلمرك فقر و ضرورتك مبدل سعادت و ثروت اولمسندن عبارت اولدیغنی درمیان ایلیور .

واقعا مستنجرك بو ایتدیکی مقایسه صحیح اولوب هر حالده صلح حربه مرجحدر . حکومت سنیه‌نك دخی متعدد مذکرلرنده بیان و اثبات ایلدیکی وجهله نیتی محافظه صلح و صلاح ایله مصائب حربیه‌یی برطرف ایتمك اولسوب هیچ بر مجبوریت عهدیه‌سی یوق ایکن مجرد محافظهٔ آسایش عمومی ایچون برچوق مساعده کارلقلرده بولندیغی مستنجر ایله برابر هرکسك معلومیدر . فقط اوروپا دول معظمه‌سی برلین قونفرانسی قرارلرینك حقسزلغنی در سعادتده یکیدن مذاکرات اجراسنه موافقت ایتمکله تصدیق ایتدکلری حالده یونان دولتی هیچ برحق و عهده مستند اولمیان ادعالرینی سلاح قوتیله ترویج ایچون اعلان حرب ایدر ایسه بزم دخی حقوق مشروعه‌مزی مدافعه ایتمکه حقلی اولدیغمزی هر اهل انصاف تسلیم ایدر .

اوروپا شاید حربه سببیت ویره‌جك اولور ایسه‌ك بزم بو حرکتمزی تحسین و تصویب ایتمیه‌جکی و عکس تقدیرنده بزه معاونت ایده‌جکی حقنده‌کی افاده‌یه کلنجه بر هیچ بر وقت تجاوزی حرکت نیتنده اولمیوب بوقارده سویلدیکمز وجهله حقوقمزی محافظه مدافعه ایله اکتفا ایده‌جکمز امر طبیعی اولدیغندن یونانستان شاید بو مسئله ایچون اعلان حربی کوزه الدیره‌جق اولور ایسه حرب واقعه مسئولیتی کندیسنه عائد اوله‌جق و نتیجهٔ مظفریت عون حق ایله و احتمالهٔ الك زیاده قریب بولندیغی اوزره بزم طرفده قالمه‌جق اولور ایسه شمدی حسن رضامزله کندیسنه ایتدیکمز برفداکارلقدن دخی محروم قالمسی طبیعی اوله‌جقدر .

ولایات حوادث

فرات غزته‌سنده کورلمشدر :

یتمش یدی سنه‌دنبرو حلب مولویخانه‌سنده پوست نشین اولان عبدالغنی دده افندی حضرتلری سنلری یوزاون راده‌سنده اولدیغی حالده یکن صالی کونی ترك سماعخانهٔ حیات ایدرك عالم بقایه کوچدی .

لطافت آب و هواسندن استفاده ایتمك اوزره شوارالق مرج عیونده رکز خیام اقامت ایدن طائفهٔ نصارانك کثرتله طوموز ای یلری جهتله ارالرنده ترنجیتوس نامنده بر نوع قورقنج خسته‌لك ظهور ایدرك شمدی‌یه قدر بوکا طوتیلانلر ایکیوز یکرمی بش نفره بالغ اولدیغی حدیقة الاخبار غزته‌سنده نظر استغرابه کورلدی .

فرات

مهاجرینه مکملا اسکان ایدیلوب مجتمع بولنانلرك بوسنه قرعه وقتی یکمش اولدیغندن شمدیدن تحریر نفوسلرینك اجراسیله کله‌جك قرعه‌لرینك کشیده‌سی مقتضای ارادهٔ علیه‌دن بولنمش و صورت ارادهٔ علیه ملحقاته اشعار ایدلمشدر .

انوار شرقیه

ولایات مختاره

﴿ بلغارستان ﴾

روسچقدن الدیغمز برقاچ مکتوبده اوراده شیخ علی افندی و یوسف بك نامنده برقاچ آدمك احوالی اهالیٔ مسلمه‌یی مشتکی ایلدیکی کوسترلمکده ایدی .

اولکی کون مطبعه‌مزه بر مکتوب ویرلدی که ظرفنك اوزری « ترجمان حقیقت » مطبعه‌سنه اولوب فقط بوسته نفاسنه فلانه دائر برعلامتی حائز اولدیغندن شهر ایچنده تذکره‌کی کوندرلمش برشی اولدیغی اکلاشلدی . ظرف ایچلدقده درت بیوك صحیفه طولدیرلمش برکاغد چیقوب سرلوحه‌سنده « وقت غزتهٔ معتبره‌سی محرری جانب عالیسنه » یازلمش ایدی .

بر غزته قبول ایتدیکی کاغدلری مؤخراً او غزته علیهنده برطاقم سب و شتمله برابر دیکر غزته‌لره دخی کوندرمك معتاد اولدیغی بیلدیکمزدن مکتوبه او نظرله باقه‌رق اولا امضاسی نه اولدیغنی کورمك ایستدك . امضا « ارنبود یوسف علی بك عن روسچق » ایدی .

دها مکتوبنك مقدمه‌سندن اکلاشلدی که « ارنبود یوسف علی بك عن روسچق » کندی حقنده روسچقدن کلان مکتوبلر محتویاتنی رد ایتمك عزمنده‌در .

بر آدمك کندی شخصنی مدافعه ایتمسی هیچ برکسه‌نك تعییب ایده‌میه‌جکی شیلردن اولوب شوقدر که « ارنبود یوسف علی بك عن روسچق » حقنده روسچق مکتوبلرینك خبر ویردیکی شیلر ایله میرومی الیهك صورت افاده‌سی تطبیق ایدیله‌جك اولورسه « ارنبود یوسف علی بك عن روسچق » کندی حقنده یازیلان شیلری رد دکل بالعکس تمامیله و حتی مع زیاده تصدیق و تأییدلنمش اولیور .

روسچق مکتوبلری بو ذاتك وقتیله بر رسالهٔ فاسده چیقاردیغی و شمدی بلغارلرك الك ارقه‌لی اولان برطاقم خذله ایله برلشه‌رك اهل اسلام حقنده ارتکاب ایتمدك ملعنتلر قالدیغنی خبر ویریورلر ایدی . شمدی کندی مکتوبنده کندی‌ویردیکی ایضاحات کندی ذاتنی درسالهسی دیه‌زم خاطر یمزه‌یك اعلا اخطار ایده‌بیلمکده‌در .

بو ایك افندینك رساله‌سی اورسالهٔ اولیور که روسلر روم ایلی بی اشغال و استیلا ایدرك اهل اسلامك طرف طرف جانی مالی عرض دینی پایمال ایدلمکده بولندیغی زمانده روسیه ایمپراطورینك من طرف الله اهل اسلامی محافظه مظالمندن قورتارمغه کلدیکنی عالمه ایتاندیرمق ایچون ترتیب اولندیغی کورلمشیدی . روسلر حقنده یازدیغی مدایح خادم الحرمین الشریفین اولنلر حقنده یازیله‌جق مدایحه‌ده فائق اولوب اهل اسلام و خلفای مسلمین حقنده‌کی ترهات و هزیانلری دخی اونسینك صورت معکوسه‌سنده ایدی .

شمدی مکتوبی بالافتخار ایضاح ایلیور که بو رساله‌سندن بر نسخه‌سی ترجمان حقیقت مطبعه‌سنه دخی کوندرلدیکی حالده ترجمان حقیقت درحال کیفیتی حکومت سنیه‌نك نظر اطلاعنه عرض ایدرك رساله‌سی منع اولنمش و طاغیتانلر دوچار جزا ایدلمش ایسه‌ده کندیسی اورساله‌یی بلغارجه‌یه بالترجمه بیکلرجه نسخه‌سی بلغارلره نشر اولندیغی کبی روسیه ایمپراطورینه دخی تقدیم قلنمش و مظهر التفات اولمشدر .

طوغریسی « ارنبود یوسف علی بك عن روسچق » یوخدمتلریله نه قدر افتخار ایلسه کندیسنجه شایاندر .

بوندن ماعدا اوتریسه و حمیتلی وطن پرور مسلمان ! . . . . . کندیسی ایچون سنتسزادیان روسچق اهالیٔ مسلمه‌سنه مستحقلر اولدیغی اثبات ایچون برچوق معتبر مخدرات مسلمه ایله نه یولده زنا ایلدکلرینی دخی مکتوبنده مفصل و مشروح اوله‌رق یازیور .

بونکله اثبات ایدیور که کندیسی روسچق مکتوبلرنده بیان اولندیغی قدر رذیل دکل اندن بیك قات دها ارذل و ناموسسز بر ادمدر زیرا اندن قدر حیث دینیه‌سی غیرت اسلامیه‌سی و یاخود تربیهٔ شخصیه‌سی اولان برآدم ایچون ملعنت و رذالت اولان برطاقم شنایعی کندیسی ایچون مدار افتخار بیلور .

بلغارلرك « پراتوشقا و ونقاسی » و اهل اسلام حقنده‌کی حسیاتی حقنده او یله شیلر یازیور که بونلر بر ناموسلی بلغار ایچون دخی اصلا قبول ایدیله‌میه‌جك درجه‌لره واریور .

بو آدمك دوست اتخاذ ایلدیکی بلغارلری روسچق مکتوبلرنده « بلغارلرك الك ارذلی » دیه توصیف ایتمش اولدقلرینه اصل شمدی بو مکتوب اوزرینه شبهه قالمامشدر . زیرا بلغارلر اوته‌دنبری ناموسلی آدملر اولوب هنکام استیلاده اهل اسلامه اولان حقارتلری هر بری ایپدن قازیقدن قورتله مقوله‌سی اوله‌رق اولاحده روسیه‌ده اوستریا و سائره‌ده سرسری کزن برطاقم حشرات ایله بونلرك بلغارستانده بولدقلری ارازلك ایقاع ایلمش اولدقلرینی بلغار طرفدارلری اولان محررلر دخی یازمشلر ایدی . دیندن ایماندن ناموسدن حیثیتدن عاری اولوب عامهٔ انامك عرضنی کندیسنه مباح عد ایدن و ارتکاب ایلدیکی فحش و رذائل ایله اوتانمیه‌رق بالعکس افتخار ایلیان بو یله برالچق رذیلی بلغارلرك ارباب ناموسدن اولانلری دوستلغه قبول ایتمك شویله طورسون ارازلندن اولانلری بیله فصل اولوب‌ده رفاقته قبول ایلدکلرینه حقیقة استغراب ایلرز . زیرا بلغارلرك بو صنف اشقیاسی اکر اهل اسلامه ظلم ایتمشلر ایسه اسلام ایله کندی ارالرنده بغض و عداوت اولدیغی ایچون ظلم ایتمشلردر . عجبا او ملعون مطلق اهل اسلامه نه‌دن طولایی بغض و عداوت پیدا ایتمش که بو یله هتك عرضه قدر واروب بونی‌ده برطور منتقمانه ایله اعلان ایلیور !

بو یازدیغی مکتوبی بلغارجه غزته‌لرده نشر ایده‌جکنی دخی سویلیور .

بك اعلا ایدیور ! بلغارلری تذلیل ایتمك ایچون بوندن اعلا صورتمی اولور ؟ کاشکی فرانسزجه‌یه دخی ترجمه و اعلان ایتسه‌ده بتون عالم مدنیت و بتون ارباب ناموس کورسه که بلغارلرك دوست اتخاذ ایلدیکی رذیل نه مقوله آدم ایمش . زیرا دینه ملتنه دولتنه حقوق عمومیه‌یه غیرك مالنه عرضنه رعایتی اولمیان ملاعینی عالم مدنیت و ارباب ناموس عادتا نهیلیست و قومونیست اشقیاسندن بش اون قات دها ملعون اولمق اوزره حکم ایدرلر .

نهیلیست و قومونیست کبی اشقیای امم محضا بولنیقه‌جه برغیرتدن طولایی اجرای شقاوت ایتمکده اولوب فقط کندی دینه ملتنه مقدسات عمومیه‌یه بلاسبب و لامزاحم اعلان عدوات ایلیان ملاعینی نهیلیستلر قومونیستلر دکل طوغریدن طوغری‌یه حیدود اولانلر دخی رفاقته قبول ایده‌مزلر .

دقت بیورلسون که ایشته بو ملعون رشادتلو ! . . . شیخ ؟ ! . . . علی افندی حضرتلری حقنده دخی حسن شهادتده بولنوب روسچقده برطاقم بکلری افندیلری اغالری ذم و مؤاخذه‌ده بولنیور .

جناب حق جمله ارباب ناموسی بو ملعونك ذمه‌دن قورتارسون ! الله هیچ بر کسه‌یی انك مدحی ثناسی کبی بر مصیبته دوچار ایتمسون امین بحرمة سید المرسلین !

مکتوب مخصوص

﴿ وسط کردستان مکتوبندن ﴾

مابعد

سوز کثرت نفوسه انتقال ایدیجه بو بابده بیانه نه حاجت واردر خریطه‌لره مراجعت اولنسه بصره کورفزندن تا شام حدودی نهایتنه دکین امتداد ایدن جبال متسلسله ایله اطراف و جوانبی تماماً طوائف اکراد ایله مملو اولدیغی کوریلور مذهبلری ایسه بیان اولندیغی وجهله اهل سنت و جماعت مذهبی اولوب انجق بونلردن بش التی بیك خانه قدر خرستیان و یزیدی مذهبدن بولنورلر ایسه‌ده بشقه برلسانلری اولمیوب حتی خرستیانلرك پاپاسلری کلیسالرده کندولرینه وعظ و بردکلری وقت کردجه مألنی کندولرینه تفهیم ایدرلر اقتضاسی تقدیرنده یعنی صدمات خارجیه‌یه قارشو جمله‌سی میدان قومیته اجتماعدن کیره طورمازلر .

اولکی تعریفمدن کردلرك مسکنلری اکلاشلدیسه‌ده انجق ممالك محروسهٔ عثمانیه‌ده بولنانلری بیان ایده‌یمکه مقداری اکلاشلسون جهات متفرعه سنده بولنانلردن و بلکه اسلامبوله قریب محللرده بولنانلر کرد عشیرتلرندن صرف نظر بتلیس درسم حکاری و دیار بکر و ان معمورت العزیز (کردستان تاریخنه مراجعت اولنسه اکلاشیلور که معمورة العزیزك اکثر محللری کرددر) ارضروم و ولایتلری (و تانفس ارضرومك دخی تماماً سلالهٔ اکراددن اولدقلری سالنامه‌لرینك ابتداسنه نظر اولنسه اکلاشیلور) و موصل و ولایتك اکثر محللریله دواندوز سلیمانیه و بوکی برخیلی محللر تماماً کرد درلر حاصلی ممالك محروسهٔ عثمانیه و ایرانیه‌ده بولنان کردلر اللی اوچ فرقه اولوب هر فرقه‌سی بر بکلك بر حکمنده اولدیغی و بونلرك مقدار نفوسلری شرفنامه مطالعه ایدنلرك معلومیدر .

ارمنیلر کثرت نفوس ادعاسنده بولنیورلر ایمش یالکز انلرك ساکن اولدقلری موش و وان سنجاقلرینك اطرافنده بولنان کردلرك مقدار نفوسلری اکلاشلمق اوزره جنس و قبیله‌لرینی سکا بیان ایده‌یم چقور کصور موش اوامی طاغ کوبلری حاکمرس اینی و کوزلدره بخار و خواسور قولنده بولنان کرد کوبلری قارچکان و بو امثالده اولان ذراع قسمندن موطنی خیوط حباسونه برنو کبان توردور بیکه شو امثالده اولان اقوام کثیره صنفندن ماعدا بالکز خیمه نشین عشیرتلری سکا تعداد ایده‌یم اونه کیسنی سن قیاس ایدرسن اشته شونلردر .

مدنی عطی تکلی بورانلی دومیلی علیکانلی نجرانلی کردکانلی بکرانلی رشکونانلی قلکانلی قریکانلی بادیکانلی برنلانلی (فارس وروان طرفلرنده کیلر اولمیوب بونلر موش جبلنه کلور رکز خیمه ایدرلر) جیرانلی حسنانلی سیکی برازی سیوانلو زرکی حیدرانلی ادمانلی جمالدینلی سویدی شدانلی شویلی تقوری مقوری شمسیکی یزیدی میلانلی (دیار بکر و موصل چوللرنده‌کی دکلدر) مانلورانلی عشیرتلریدر که بشیوزدن اوچبیك و دهاز یاده چادر صاحبلریدر ارمنیلرك مقدار نفوسلری و بردکلری اعانهٔ عسکریه‌دن اکلاشیله‌جغی جهتله تفصیله حاجت یوقدر .

سوز قیام اکراده کلنجه حاشا حاشا کردلرك ایشیدیلان قیام و افکارلری دولت متبوعهٔ معظمه‌لری علیهنه بر اتفاق اولمدیغی کبی ایرانده شاه اولورز افکارنده دخی دکلدرلر بلکه ایران دولتنك ضبط و ربط جه میدانده اولان انتظامسزلغی جهتله مأمورین ایرانیه‌نك ایرانده بولنان اهل سنت حقنده ایلدکلری ظلم و حقارت حدتی تجاوز ایدرك حتی کردلردن بعضلرینی توتوب صاغ صاغ کرج ایله یاقمق کبی ظلم و غدر و اجتناب و مذهبلرینه رو برو مداخله‌دن بشقه برده حدود خاقانیه‌یه تجاوزله حکاری و محمودی و دها اونه طرفلرده بولنان قرای مسکونه اهالیسنی یغما و غارتله خانه‌لرینی احراق بالنار ایلدکلرینه مبنی کردلر و غدر و ظلمه تحمل ایده‌میوب تجاوز حدودنه اخذ ثاره دخی مأمورین دولت علیهٔ عثمانیه طرفندن مساغ کوره مدکلرندن مقامات عالیه‌یه اولنان مراجعت اوزرینه ایران مأمورلریله جریان ایدن مخابره قولیاندن بشقه برثمره بخش اولمامسنه مبنی اه و تظلم تکثر ایدرك (بنده‌ٔ خلقه بکوش ارنتوازی برود) سزی ظاهر اولمرق نهایت جمله سنك حقدن حسن اعتقادلری برکمال اولان رشادتلو شیخ عبید افندی حضرتلرینه مراجعت و فریاد مجبور اولمزینه و شیخ مشارالیه حضرتلری ایسه قلوب منکسره مظلومیتدن صعود ایدن دودودخانه تحمل ایده‌میوب بودخی قاعدهٔ رسمیهٔ مخابره‌یه مداومت و تاشاه حضرتلرینه قدر مراجعت ایلدیسه‌ده طاپارز طوتارز خوب اولور مقالات بی مألندن بشقه صدره شفا ویرر بر جواب النه‌مامسنه مبنی یئس حاللری ظهور ایدرك و اذا یئس الانسان) (وقت ضرورت چوغماندکز بز دست بکیرد سر شمشیر تیز) بیتی مآلری کردلری بر جمعیت تدارکنه سوق ایتمش و شونلرك شو وجهله اجتماع و مراجعتلرینك سوار ایله قارشوسی النمق قابل اولمیه‌جغی شیخ مشارالیه حضرتلری حس ایلمش اولدیغندن ضروری فصل و حسم دعوا عهدهٔ سیف و سنانه حواله اولنمش ایدیسه‌ده دولت علیهٔ عثمانیه‌نك حدود و بینده بولنان مأمورلری طرفندن اتخاذ اولنان تدابیر اوزرینه ممالك عثمانیه‌ده بولنان کردلری همجنسلرینك معاونتندن کیرو براقمش ایسه‌ده بالکز ایرانده بولنان شجعان اکراد و دلاوران شجاعت نهادك صولت و صلابت دلیرانه‌لرینه ایرانلولر تاب اور مقاومت اولمیوب افواج مجتمعه‌لری پریشان و کشتهٔ شمشیر بهادران اولدیغندن تبریزه برقاچ ساعت مسافه‌یه دکین اولان محللری کردلر ضبط و تسخیر ایتمش و بر و طرفدن دخی اورومی شهری تحت محاصره‌یه الدرق نهایت اوچ کونه قدر تسلیم اولمزینی یعنی شهری تسلیم ایتمزینی محصورین کمال سوز و کدازله جواب ویرمش اولدقلری صره‌ده دولت علیهٔ عثمانیه طرفندن کوندریلان مأمورلر مواصلت ایدرك کیرو یه چکلمزی مقتضای ارادهٔ شاهانه‌دن اولدیغنی شیخ مشارالیه حضرتلرینه تفهیم ایتملری اوزرینه خلفا و رؤسای عسکریه‌سی جمع و مشورت ایدرك شو یولده برمقاله ایراد ایلدی (ای کردلر جناب حق شان و شوکت همایونلرینی مزداد ایلسون بوکون روی زمینده بولنان ملوك اسلامیه‌نك مرجعی و جمله مسلمانلرك خلیفه‌سی و حرمین شریفینك خادم و حافظی شوکتلو قدرتلو عظمتلو (غازی سلطان عبدالحمید) خان حضرتلریدر مؤمن و متوحد اولنلره امام المسلمینه اطاعت و انقیاد ایتمك نصوص شرعیه ایله فرضدر مادامکه رضای میامن ارتضای جناب پادشاهی کردلرك کیرویه چکلمسی طرفنده‌در مطاوعت لازمدر) و بونی لسان کردی ایله تفهیم و تبلیغ ایلدیکنده برنتیجهٔ حسنه حصولنه انتظاراً ترك محاصره ایله کیرو یه رجعت و مخدومی سید عبد القادر افندی دخی پدرلرندن شو یولده الدقلری امر اوزرینه محاربه‌دن فراغت و عودت ایلدیلر بونك اوزرینه کوزینی سودیکم عساکر شاهی فرصتی غنیمت بیلوب اهل سنتدن بولدقلری قرو قارینك کنجلرینی اسیر و افتراش و دیکرلرینی دخی انواع عذاب ایله قتل و اتلاف ایدرك مظلومین اطفال اکراد قاتلریله اورتالغی لاله‌زار ایلدیلر حاصلی هلاکو و چنکیز خانلری اوتوندردیلر بو حالده دکل صنوف اهل سنتی و بلکه جمله جماعت بنی بشری داغدار و ایتامی ناقابل بردرجه‌ده زحمدار ایلدیسه‌ده کردلرینه بردرجه‌یه قدر تحمل ایدوب ظهور مرحمت سنیه‌یه انتظار ایتمکده‌در .

کردلر نصل و قیمهٔ عظیمه‌دن اغلمسونلر که برطرفدن امام المسلمین کردلری محاربه‌دن منعه امر ایدر دیکر طرفدن عساکر شاهی شو یولده معاملهٔ غدریه و ظلمیه‌یی کندوسنه فرض عدایلر هر نه حالیسه دول متمدنه و بلکه علی العموم جمعیت بنی بشریه شو یاره‌یه بر ملهم ایتز ایسه مجروحلرك اوزرلرنده اغلیانلرك کوزلرینك یاشلری یعنی دیده غمدیده‌لرندن سیلان ایدن سیلاب سرشك ممالك ایرانیه‌ده بر طوفان جدید ظهوره کتیره‌جکنی اماره‌لر کوسترمکده‌در (هر زخم خورده البته صدایی دارد) حاصلی شمدیلك شو قدر اخطار اولنور طبع و نشرینه مساعده بیوریلور ایسه و عدمز اوزره ارهصره کردستان حوادثیله غزته کز حصه‌دار ایدیلور باقی دعا .

سیاحین اکراددن اورته حالی برکرد

جوادث خارجیه

اوروپا

و یانه شهرینك وصولك وقتلرده اجرا اولنان تحریر نفوسنه کوره شهر مذکور ایله جوارنده‌کی قریه‌لرده برمیلیون یوز بیك اهالی وار ایمش .

طایفاندن و بریلان معلوماته کوره ازاق دکزنده ملر بو یول ایله طایفان اره‌سنده دکزك صولری قیناپوب بونی متعاقب دکز اورته‌سنده بر کوچك اطه ظهور ایتمش .

اسو یچره‌ده برن شهرندن (غازت دولوازان) نام غزته‌یه یازیورلر که : « بین الملل پوسته و تلغرافلرك اتحادینه دائر بوندن مقدم اسو یچره‌ده میدانه چیقاریلان نشیده موفقیت حاصل اولور اولمز بوکره‌ده شمدی فرزله و قوعبولان تقلیات حقنده بر اتحاد بین الملل حصولی تصور اولنمقده‌در . دها ١٨٧٧ سنه‌سنده بو مهم مسئله حقنده ایکی اسو یچره‌لی طرفندن جمهوریت مجلسنه بر عرضحال تقدیم اولنمش و بو عرضحال مجلسجه بر مباحثه آچیلمسی مؤدی اولدی که بونك نتیجه‌سنده مسئله‌نك نظر اهمیته آلنمسنه قرار ویرلمشدر .

١٨٧٨ سنه‌سنده اسو یچره جمهوریتنك دعوت مخصوصه‌سی اوزرینه المانیا و اوستریا و بحار و بلچیقا و فرانسه و لوکسنبوغ و فلمنك و روسیه دولتلریله اسو یچره جمهوریتنك وکیللرندن مرکب اولمرق برنده آچیلان برقونفرانس مایسك اون اوچندن حزیرانك دردینه قدر امتداد ایلدی .

بو قونفرانسك اجتماعندن مقصد دولت ممالکندن دیکرینه امتعه و اشیانلرینی تسهیل ایتمك اوزره برعهدنامه عقدینه معاونت ایده‌بیله‌جك اسبابی تدقیق و تحریر ایدن عبارت ایدی . اسباب مذکوره ایسه شونلردر :

اولا ـ اشیا و امتعه‌نك حین نقلنده وقوعه کله‌جك خسارات و تأخراته متعلق مطالبات حقنده و بریله‌جك حکملرك تعیینی

ثانیاً ـ خسارات داخلیه و خارجیه‌نك تصدیقی ایچون بعض مراسم متعدده‌نك تعریفی .

ثالثاً ـ کندیسندن مقدم اولان مرسللرك خطایاسندن اك صو کیجی مرسلك مسئول طوتلمسك (فقط بونلر علیهنه رجوع ایتمك مستثنا اولمرق) قاعدهٔ کلیه طاتلمسی .

رابعاً ـ مرسللر ایله باشلیجه قومیسیونجیلر و متوسط اولان قومیسیونجیلرك حدود مسئولیتلرینك تعیین و تحدیدی .

١٨٨١ ـ ١٨٨٢ سنه‌سنه مخصوص اولان انکلتره عسکری بودجه‌سی بوکره نشر اولنمشدر . بوندن مستبان اولدیغنه کوره ترانسوال ایچون ایدیلان ٥٨٦,٠٠٠ انکلیز لیراسی مصارف عسکریه ایله برابر مجموع مصارف عسکریه ١٦١٠٩٥٠٠ انکلیز لیراسیدر که برسنه کچن سنه‌دن فضله اولمرق ١٢٢٣٠٠ انکلیز لیراسی صرف اولنمشدر .

آمریقا

دانیمارقه دولتنك امریقاده آنتیل اطه‌لرنده متصرف اولدیغی (سن طوماس) (سانتا قروس) و (سن زوفس) نامنده‌کی اوچ اطه‌یی امریقا جمهوریتنه صاته‌جغی (قوریه دمزه تازونی) نام غزته خبر ویریور .

افریقا

تونسدن اوروپا غزته‌لرینه یازیلان معلوماته کوره پانیبول قومپانیه‌سی طرفندن مهندس موسیو قله‌سنسونك تحت نظارتنده اولمرق شهر مذکور لیمانك انشا آتنه باشلانلمشدر . یکرمی درت متر و تختنده و سکز متر و عمقنده اولمرق بیوك واپورلرك مرور ینه قابل اولیه‌جك صورتده قولندن تونس لیمانه برقنال آچیله‌جقدر . بو قنالك مصارف انشائیه‌سی التمش میلیون فرانق تخمین اولنمقده اولوب عملیات درت سنه‌ده رسیدهٔ حد ختام اوله‌جق ایمش .

متنوعه

ایدن بولور : یاخود مرحمتسز بر والده

محرری

محمد ضیا

نافعه خانم ـ (شیشه‌یی جینه قویه‌رق) بك اعلا دها بردیه‌جکك وارمی ؟

جوریه ـ ها اکر ممکن اولورسه یارین رستم بکی کورمکه کیدیکز فقط کلورکن اوککزه ارقه‌کزه باقیکز . اکر جلال بك طاقمندن کیمسه‌یی کورسه‌کز صاقین رستمك اوینه کیرمیك .

نافعه خانم ـ بك اعلا ممکن اولورسه کلیرم .

جوریه ـ اویله ایسه ارتق بنده کیدیم شمدی رستم بکده بنی بکلر قالقاز شو یاشماغمی اصمارلایکزده یاشماقلنه‌یم .

نافعه خانم ـ یاغرمرق مثل ادا مثل ادا خانمك یاشماغنی کتیر مثل ادا کیرر جوریه قادین یاشماقلنور .

جوریه قادین ـ آه خانم شمدیلك اللهه امانت ولکن انشاالله ینه کور بشورز چیقار .

نافعه خانم ـ کندی کندینه اولمیه‌جق چاپقینی باباسك یانینه کوندرملی و کیجه‌دن نیری یوق اکر بو کیجه ایچرسه ایکی ای صکره اوردنیایه واصل اولور . رستمدن یکمکدن سه چاویدك اولمسی البته خیرلی اوله‌جق (مثل ادا کیرر)

مثل ادا ـ کوچك بك کلدی . بر حکیم کتورمش . دلر بانك یانندهدرلر .

نافعه خانم ـ اویله ایسه بکاده چارشی و پرده یانلرینه کیدیم . (بو صره‌ده چاویدك کیرر)

(اوچنجی مجلس)

نافعه خانم ـ چاویدك

نافعه خانم ـ اوغلم حکیم کیتدیمی ؟

چاویدك ـ کیتدی افندم .

نافعه خانم ـ دلر یا نصلمش اکلیه بیلدیکمی ؟

چاویدك ـ ماشاالله اویور افندم . اون بش کونه قدر دها ایو اوله‌جغنی حکیم وعد ایدییور .

نافعه خانم ـ امان الله صاقلسون زوالی قز دها یکده کنج . نه ایسه کل بقالم . نه وار نه یوق .

چاویدك ـ (صندالیه اوتورمرق) نه اوله‌جق افندم خیرلر . و هفته‌ده نکاح جمعیتی اجرا ایتمك ایستیورلر . سلامکه مساعده ایده‌جکمیسکز ؟

نافعه خانم ـ نصل نکاح . هاسزك فریده خانمله سزك اویله‌می ؟

چاویدك ـ (محجوبینه) اوت افندم .

نافعه خانم ـ بك اعلا الله خیرلی ایتسون . فقط هرکسك نه دیه‌جکنی دوشونمدیکزمی ؟ دها باباسی وفات ایده‌لی برسنه اولمدن چاویدك اولنمکه قالقدی دیمزلرمی . بکا قالورسه برازصبر ایتسه‌کز هیچ اولمزسه یوز یاشی اولنجه‌یه قدر بکلسه‌کز فنا اولمز .

چاویدك ـ اول و آخر اوله‌جق برشی ایچون وقت غائب ایتمکده‌ده بر معنا یوق ظن ایدرم . ینه سز بیلورسکز . برکره‌ده قائن پدر طاقمه آچیکزده اکر انلر یکلیه‌جك اولورسه . بنده کزده بکلرم .

نافعه خانم ـ انی سویلیسکز . اکر بن سویلیه‌جك اولورسه‌م قائن والده‌لرك آدی بیوك اولدیغندن درلو درلو معنالر و بررلر . بالخصوص بنم شمدی‌یه قدر هیچ برشیئه قارشدیغم یوق . سز کندی کوبکلری کندیکز کسیورسکز . شمدی بنم کیدوب سویلکلکم عبث اولمازمی یا ؟

چاویدك ـ سز بیلورسکز افندم . برکره بنده سویلیه‌یم . نه جواب الورسه‌م ینه سزه عرض ایدرم .

نافعه خانم ـ نصل اغراق فلان ایستیه‌جکلرمی ؟

چاویدك ـ خیر افندم . بنده کزدن هیچ برشی ایستیورلر . بالکز بر یوز کورو ملکی .

نافعه خانم ـ اویله ایسه بك اعلا . ذاتاً استانبولك قزلری کیتدیکه اوجوزلیور . غالبا بر وقت کله‌جك که ارککلر ایچون تأهل ایتمك برقاچ قیه اکك المقدن دها قولای اوله‌جق .

چاویدك ـ احتمالدر . هله ارقداشلریمك بك چوغی اولدی . هپسی بنم کبی اولسه‌دکن بشقه بعضلری یوز کورملکی بیله ویرمامشلر . (ساعته باقه‌رق) ساعتده سکز کلیور . اکر شمدی کیدرسه‌م قائن پدری قلمه اوله بیلورم . شمدیلك اللهه امانت ایدرك (آلتی اوپر) کیدر .

نافعه خانم ـ هایدی اوغلم . الله ایشنی راست کتیرسون . اخشامه بك کچ قالمه ایومی اوغلم .

چاویدك ـ ارکن کلورم افندم . انشاالله ارکن . (نافعه خانم چاویدیکك ارقه‌سندن باقه‌رق کیتدیکنی کوردکدن صکره)

نافعه خانم ـ (کندی کندینه) هله کیتسون بقالم . اکر قائن پدرینی راضی ایدوب بوز یاشی اولنجه‌یه قدر بکلیه‌جك اولورسه وقت قزانمش اولورز . او وقته قدر بقالم الله نه‌لر کوسترر . دلر بانك ده اون بش کونه قدر ایو اوله‌جغنی سویلمش . حالبوکه قرق کونه قدر یوجلی اولدیغنی دوشونمیورلر . بیچاره قریك بوشنه کیدیور . اکر اوزهرك قوتنی یوزاجق بر علاج بیلسه‌م ایچیریردم . وارسون ایو اولسون هیچ اولمزسه اوطه‌لغه صاتسه‌م اوتوز قرق کیسه ایدردی . چاویدك بابی سور ظن ایدییوردم . اما دلر یادن بشقه فریده وارمش . آه اوغلم اولدکدن صکره قزکده صاغ قالدیغنی کورمك ایستم . ایتملیده اوکاده برقاچ طامله‌جق زهر ایچیرملی . (براز دوشوندکدن صکره) ها ایوکه خاطریمه کلدی . فریده خانم کچن کون بز ملکی دوکشدیده صاندرمق ایستیوردی . مطلقا بزم کل شمدی فریده‌یه دشمندر . قزی برکیزلی یرده کورملیده لیرا ایله فلانه قالدیروب یانه برازز هرو یرملی . البته بر قولایی بولور ایچیرر ایو عقلمه کلدی . بوندن ایو هیچ برشی اولمز . وارسون خوش قدمی کوندره‌یم ده بز ملکك بر پارچه‌جق اغزینی اراسون . (چیقار) پرده اینر .

﴿ دردنجی فصل ﴾

پرده آچیلنجه جلال بکك خانه‌سنده مزین برکلین اوطه‌سی و اوطه‌نك ایچنده ایکی قاریوله کوریلور . فریده خانم خسته اولدیغی حالده قاریوله ایچنده اویور چاویدیکده باش اوجنده اوتورر . (برقاچ ثانیه قدر سکوتدن صکره)

چاویدکندی کندینه ـ امان اللهم . بزه برسعادت کونی کوستریه‌جکمیسك . بر بریمزه قاووشه‌لی یکرمی کون اولدیغی حالده بر کوتیزی بیله خسته لقمز کیره‌مدك . کندیمی فریده‌مدن . فریده‌می کندمدن دها ضعیف دها فنا بولیورم . کوندن کونه ایو اوله‌جغکن فنا اولیورز . حکیملرده‌می برشی اکلیه‌میورز . کیمیسی و بردیکی علاجك تأثیرینی کورمك ایچون پرهیز ایتمامزی کیمیسیده بك ضعیف اولدیغمزدن قوت ویریجی شیلر یمامزی توصیه ایدییور . ایکی حکیمده برفکرده کوره‌میورم که براز متسللی اولیم اه نه ایده‌جکمی شاشیردم . همان الله مرحمت ایتسونده . . . ایکی بیچاره‌یی . . . یرو ین کیرر .

یرو ین ـ بواش سسله‌لنده‌کی مکتوبی کوسترمرك بکم بو مکتوبی غالبا والده‌کز کوندرمش . مثل ادا قلعه کتیردی .

مابعدی وار

﴿ محمد جودت ﴾

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

۸۵۶ نومرو — چهارشنبه — ۲۰ ربیع آخر سنه ۱۲۹۸

در ۱۸ شباط ۱۳۱۷ سنه ۱۸۹۸

ترجمان حقیقت

هر کون وقت هفته ده کره آرقه طاغلی قزغه‌جیدر — رئیس‌لری ۱ غروش

قزغه‌جی امور تحریر یه‌سنه بالی خصوصات ایچون
مجموعه‌نون اعتمادیه موجب اعلیور .
منافع موجبه یه بالی خصوصات عقد اولنمق اوزره
قیمتلی ودیعه ایسترلر . قونه جواز کرمیه‌لی
اوراق اداره اولور .
یوسته اجری وریلدکن اولان نکاتیونی ایله اداره
مطبوعه‌دار و مقابله‌سی ایسترلر « الموعود »
جادیسنده ، (قره آیلر) مطبعه و اداره سنه‌صیدر .

رئیس‌لری ۱ غروش بیچه‌دیر

امور اداره یه عائد خصوصات ایچون اونیق یه
مراجعت ایدیلور .
جدیده یه‌نی طرفدن وضع صایه یه‌نیدن ۲۰۰
آلتی آیلی ۱۱۰ اوچ آیلی ۶۰ غروشدر .
ولایات ایچون بر سنه‌لیک یوسته اجری ۸۷ غروش
سکز آیلی ۴۵ غروشدر .
اعلانلرک بر مرتبه‌لری ایچون بیرمی پاره
عبده التوب تاری حاشیه‌سی بر غروش اولور .

اجتمال احوال

یونانیلرك اخیراً دول معظمه طرفندن
بر تعهیدت شدیده‌یی دعوت ایدیلدیکی
حالده بو دولتك هیچ بر صورت مساعدتی
دخی اشترا اتی تحیل ایتمکده عجله امکان
قطعیه یوقدر .

بو حاله نظراً صوریه بحری اوفیرلرینك
اداره‌لری حقنده اتخاذ قرار ایتمش اولمه‌لری
لزوم یسله عائد اولق اوزره بعض تدابیر
قرارك مقدمه اولمق اوزره بعض تدابیر
اتخاذ ایتمش اولدقلری اوزره بعض
تعدیلات ایله اداره‌لری تکلیف اولنمش اولمه‌لری
اوزره بعض ملاحظات واقعه‌یه بنا
اوچ کون مدت تأخیر ایتمش اولمه‌لری
اوزره بعض تعدیلات ایله اداره‌لری تکلیف
اولنمش اولمه‌لری اوزره بعض ملاحظات
واقعه‌یه بنا اوچ کون مدت تأخیر ایتمش
اولمه‌لری اوزره بعض تعدیلات ایله
اداره‌لری تکلیف اولنمش اولمه‌لری اوزره
بعض ملاحظات واقعه‌یه بنا اوچ کون
مدت تأخیر ایتمش اولمه‌لری اوزره بعض
تعدیلات ایله اداره‌لری تکلیف اولنمش
اولمه‌لری اوزره بعض ملاحظات واقعه‌یه
بنا اوچ کون مدت تأخیر ایتمش اولمه‌لری
اوزره بعض تعدیلات ایله اداره‌لری
تکلیف اولنمش اولمه‌لری اوزره بعض
ملاحظات واقعه‌یه بنا اوچ کون مدت

غلطه‌نون نسخه‌سی

۱۷ شباط

دولت اسهامی

اسهام قویه	صباح ایرلی	۱۲	۱۲
	اقشام اولی	۱۲	۱۲
عثمانی	۱۸۷۶	۷۰	۷۰
اناضولی	۱۸۷۶	۷۰	۷۰
رومیلی	۱۸۷۳	۷۰	۷۰
تنباکو	۱۸۷۳	۹۲	۹۲
خزینه تحویلاتی	۱۸۷۲	۱۰۱	۱۰۱
دموه‌نات قویه (بونوس)	۱۸۷۰	۱۰۱	۱۰۱
	۱۸۷۰	۱۰۱	۱۰۱

— حسنه مصادفی —

موسیقه‌ی ری	اکشام ایرلی	۱۷	۱۷
اعتبار قویه‌سی	حاضر	۳۰	۳۰
استانبول دخمه‌سی	اکشام ایرلی	۹۵	۹۵
موسیقه‌ی دخمه‌سی	اکشام ایرلی	۲۰	۲۰
موسیقه‌ی دخمه‌سی	صباح ایرلی	۲۰	۲۰
آواره‌لی دخمه‌سی	صباح ایرلی	۱۰۸	۱۰۸

﴿ تلغراف خبرلری ﴾

قوریه‌دن دون یازیلان تلغرافه کوره ۱۷ شباط اقرنجی ثانی جمعه یاپدقدن اقدینی مکتوب مخصوصمدن ترجمه‌سیدر.

حرب‌یه‌لر نظمی مسئله‌سنك حل ذمه‌سینه براده چارچینه ایله اختیار ایدیلمه‌سی لزوم ارزاده‌ه‌اهالیز حرب‌ك وقوعه‌دن احتراز ایچون گذشته‌ده بك‌چاروق بله‌جه‌ه‌ی حرب‌ك حکومت مثابه اهالی طرفندن تلقی اولونان اوقاتده بیله حکومت‌ك مساعی جمیله‌سنه موافق حرکت ایتمه‌لری ایچون بوراده‌کی ریس بلدیه‌ایله بلدیه‌نك رئیسی طرفندن بیانات ایراد اولنمش اولمه‌سندن طولایی بوراده‌کی اهالی‌نك حرب‌ك وقوعه‌سنه احتمال ویرمه‌مك ایچون

٢ ربيع الاخر سنه ١٢٩٨ ﴿ پنجشنبه ﴾ ٨٠٧ تموز
في ١٩ شباط ٣ مارت سنه ١٨٨١

ترجمان حقيقت

﴿ ٢٩٦ ﴾

برنصفه‌سی ١ غروش جدیدیه ﴿ هركون غره‌ده نشر اولونور مخالفی غرامتیدر ﴿ برنصفه‌سی ١ غروش جدیدیه

هرکمك امور تحریر یه مسته ماك خصوصات ایچون
تجدیدوقت اندیه مراجعت اولنمه‌سی
منافع موعوده ماك خصوصات هاقاً ومع الشكر
قبول ودرج اولنور . توماه جواز ورعایتسز
اوراق نشر اولنمز .

چنته اجرای رسائل اولان مکتوبلر قبول اولنمز .
مخصوصاً اداره‌ماك مباشای چاوارده « اوسکودار »
چادرسنده (قرق انبار) محله‌سنده واقع ٥ نمره‌لو
خانه‌ده تشکیل ایتمکده اولدیغندن مکاتیب
وجمله مخابرات اداریه‌نك بو محله‌یه توجهی
رجا اولنور .

اعلانات سطری بر مرتبه‌لك بدل ثمنی ٤٠ پاره
جدیده اوچ دفعه‌لك بدل ثمنی ١ غروش اولوب
بوندن زیاده تکراری حالنده بر غروش اندر .

اخبار الاحوال

اخبار آلمانیه معوماتك بالاعتماد برمش اولدیغی فرانسه‌جه مکاتبات شارلمانك طرفیدن بلرکه‌یی بر مکتوب ایله اخذ اولنمش اولدیغی صلت سیاستك صلح و برودیکی تصدیق و بو مسئله‌نك موادنه اوگنسی تصدیق اولدیغی اوزره بو مکتوبك ایکنجی نسخه‌سی ایله‌ده بو مواد تصدیق اولنمش اولدیغی حالده فرانسه‌لیلرك بو مکتوب

حوادث شتی

یونان دولتك بلغارستان ولوسیا دولتلرنه موسیو وینیزلوس تبلیغات یاپمق اوزره بوقدر گون اول پاریسه عزیمت ایتمشدر.

اوسمز یا سمازلری صوبه اولیوی بیلدرگوی ایستوریه متوجها درسعادت ایله تخت گون اوزاده بر گون اقامتدن صکره بر صنعه گذه جکدر.

بلی ای مادمدیری مأمولی عالمکتوی جانبده ولیان فرانسه دولتنده دوشکون بر طبقه فوقلوسی وار اولدیغی حالده بو طبقه نك اوغلری بلیلرینی عسکریه یه یازدیرمقدن بصورتی بر یولوده قاچمقده اولدقلری مسموع اولمقده در.

اوتوی طبقه سی دیمکله مقصود اولان

اوله‌جق پاره‌ یولدیغی جهتله ساکن اولدقلری محله قدر اوشاقلرنده بر یسی کوندرمك پاره‌یی الدیرمسی ایچون اوانجی یه رجا ایدرلر و اوانجی دخی بو رجایی قبول ایدر و اوشاقلرندن بر یهودی‌یی بونلره ترفیق ایدرك یوللار . حریفلر یهودی‌یه برابر غلطه‌یه چکوب بر قهوه‌یه کیرو یهودی‌یه بو راده‌یه بر کلمسی رجا ایله الینه ایکی‌ده سیغاره طوتوشدیریر یهودی سیغاره‌نك بر یسی یاقوب بر ایکی نفس چکه‌رك کیلدیکی بیتدیرمکده ایکن صیره قالور و کندیسنه کلدیکی وقت نه تماشادن و نه ده مشتریلردن بر اثر کورمز .

انکلتره‌نك بروسه قونسولوسی بیکباشی (پیتون وارلوف) انکلتره سفارتی سرکاتبی موسیو (فرده‌ریق ژونس) . یازدیغی بر مکتوبده بوندن اولیسی کلیکه چیقارلمش اولان بیك ایکیوز اللی ایکی نفر مهاجرك بوز اون بری چیچك وسته خسته لغنه دوچار اولدقی بلدرمش ترسانه اولان بر محلده فنا بر حالده برلشدیرلمش و حکیمزده معالجه قالمدیغی جهتله تداویسز قالمش اولدقلرینی و کلیکده خسته خانه اتخاذینه الویرشلی حاله بولنسه دخی اصحابی بوکاروی مساعده کوستره‌میه‌جکندن هیچ اولمزسه خسته اولنلرینی آیری آیری اوطه‌لرده اسکان ایتدیرمسنی دوقتور (ژیلیرستون) ه اشعار ایله برابر بروسه‌دن اشترا ایلدیکی بر مقدار معالجه‌یی کلیکه کوندردیکی و محتاجین مهاجرینك امر اعاشه‌لرینه صرف ایدلمك اوزره قصبهٔ مذکوره‌یه براز پاره‌ده کوندردیکی کبی بونلرك مطلوبه موافق صورتله تأمین اعاشه‌لرینك نه مقدار پاره ایله حصوله کله‌جکنی تحقیق ایتمك اوزره بروسه‌ده‌کی دوستلرندن ایکیسنی مأمور ایلدیکنی یازمشدر .

مهاجرینه معاونت ایتمك اوزره تشکل ایدن جمعیتك اداره قومیته‌سی طرفندن بروسه انکلتره قونسولوسنه اللی لیرا ارسالنه و کلیك خستکان مهاجرینی ایچون اجرا اشترا ایتمك اوزره موسیو (ورانش) ه یکرمی بش لیرا اعطاسنه قرار ویرمش اولدیغی مستجر روایت ایدیور .

« بحریه طاوری ضابطانه احسان بیوریلان نشانلردن طولایی طاور مذکور طرفندن خاکپای شوکت احتوای جناب پادشاهی‌یه تقدیم قلنان تشکر مضبطه‌سنك صورتیدر »

جناب رب لایزال پادشاه بحر و بر و شهنشاه عدالت کستر ولی نعمت بیمنتمز افندمز حضرتلرینی و عالم شیرازه‌بندنظام اولدقجه‌سر برا تحصیر حضرت ملوکانه‌لرنده ارایش افزای عظمت و اجلال بیورسون ذات معالی آیات جناب تاجدارلری جود مطاوعتمود جهانبانلرینی شمدی‌یه قدر هر بوزدن دلسیر تولایحصی بیوردقلری کبی اشبو تعطفات بیغایات جناب خلافتپناهیلرینه علاوه جمیله و عنایات جلیله اولمق اوزره بوکره معیت باعثهٔ افتخارت حضرت ظلیتپناهیلرنده بولنمق شرف عالیهاسیله نائل اوانواع تلطفات و مباهات اولان بحریه طاوری ضابطانی قوللرینه جمعه سلاملق رسم عالیسنك اجراسندن صکره عثمانی و مجیدی نشان دیشانلری عنایت و احسانیله سینهٔ بیکینهٔ صداقتنشانه‌لری تزیین بیوریله‌رق بو صورتله دخی مظهر اولدیغمز لطف جلیل بی عدیل جناب شهریارینك ایفای حق تشکرندن عاجز و قاصر بولنمش اولدیغمز حالده هرآن و زمان ورد زبان صداقتبیان مملوکانه‌مز اولان ﴿ پادشاهم چوق یشا ﴾ دعای واجب الادا سنك متشکرا تکرار ایله ترطیب لسان عبودیت و بقیهٔ عمر چاکرانه‌مزك خدمت جهانبانیت شاهانه‌لرنده امراری تمنیات مخصوصه‌سی دخی رفع بارکاه احدیت قلندیغی رهین حکمت قرین حضرت جهاندارلری بیوردقده اولبابده قاطبهٔ احوالده امر و فرمان و احسان و مرحمت بیان پادشاهمز افندمز حضرتلرینکدر .

کرکلرده ساخته تذکره‌لر استعمالیله بوز بیك لیرا قدر اختلاسات و قوعبولدیغندن بحثله بر اوستر یالینك شو اختلاسالی خبر و برجکی مقابلنده بیك لیرا مکافات ایسته‌یه‌جکی و ماده‌نك ظاهره اخراجی ایچون کرکلر هیئت اداره‌سنجه اهمیت فوق العاده ایله چالشلمقده اولدیغی بوندن اولیسی غزته‌مزه درج اولنمش و بونك اوزرینه بو ساخته کارلرك حقایق نه اولدیغنه و نه وقت یاپلمش اولدوکنك میدانه چیقدیغنه و ایکی اوچ آیدر بونلرك تحقیقات و تحریاتیله نه وجهله اوغراشیلوب الحالة هذه نه یولده دوام ایدلدیکنه و ضایعاتك مقداری بوز بیك لیرا اولیوب بدی بوز لیرا قدر بر شی اولدیغنه دائر رسومات امانت جلیله‌سی طرفندن اعطا اولنان معلومات مفصله دخی نشر و اعلان قلنمش ایدی .

استانبول بیوك کرکلرنده اختلاسات و قوعبولدیغنك میدانه چیقارلمش ایدوکنه و اشبو اختلاساتك مقداری بر ملیون لیرادن زیاده اولدیغنه دائر استانبول غزته‌سی طرفندن نشر اولنوب رفیقمز « جریدهٔ حوادث » طرفندن دخی نقل و ترجمه ایدلمش اولان بر شایعه‌نك تکذیبی ضمننده رسومات امانت جلیله‌سی مذکور غزته ایله معلومات آتیه‌یی نشر ایتدیرمشدر .

« مسئلهٔ مذکوره اوزرینه اجراسنه دوام ایدلمکده اولان تحقیقات و تحریات آثار فعلیه‌سی اولدقجه همت حکومتنه مدلوده بر ده تجار مغازه‌سی تحری اولنه‌رق اشبو ساخته تذکره‌لره متعلق بر طاقم اوراق مخابره و تذکره‌لردن مقطوع مهرلر ایله کچورلدیکی جانب ولایتدن خبر ویرلمسی و ذاتاً تحقیقات ابتدائیه عدلیه نظارت جلیله‌سنه و بر یلرك محکمه‌جه دخی اکمال مقتضیاتنه باقلمقده اولمسی جهتله اشبو اله کچن اوراق ایله دها زیاده ایشه اطلاع حاصل ایدلمك ایچون رسومات امانتی طرفندن بر هفته اول سعادتلو حافظ خلیل افندی مأموراً و مخصوصاً مدللی‌یه اعزام اولندیغی مثللو عدلیه نظارت جلیله‌سی مهرهٔ مستنطقیندن عزتلو رشاد افندی دخی اوراده‌کی محاکم مأمورلرینه معاونت ایچون بالخاصه کوندرلمش اولدیغندن استانبول غزته‌سی بوتشبثاتی دویمشده حقایقنه واصل اولمقسزین غزته‌سنه مجملاً برشی درج ایتمش ایسه جائز اوله بیلور .

چونکه بعض غزته‌لره حوادث و برمکی اعتیاد ایدن ایشسزلر و یاخود غرضکارلر اجرای مافی الضمیر ایچون اکثریا مبالغه‌یی سودکارندن اصلی اولمیان اولنکی روایاته بر سفر علاوه‌سیله ضایعاتك بر ملیون لیرا اولمسندن بحث ایتمسیده مستبعد کلدر .

جمله‌یه معلومدر که ساخته کار هر بر و هر مملکتده ظهور ایدر هنرا کامیدان و برمامکدر . تذکره ساخته کارلغی اقچه قلبرتلکنه بکزه‌میوب قلب اقچه‌نك فاعلی اله کوچ کچر ایسه‌ده قلب تذکره ایله کیدن اشیانك اخذی میدانده اولدیغندن مرسل و مرسل الیهی اله کچورمك اسهلدر . شمدی‌یه قدر اولان تحقیقات و بوکره مدللوده بر تجار مغازه‌سنده اله کچورلدیکی خبر و بر یلان اوراقه نظراً اشبو منحرف و مهرلری یاپشدیرمه تذکره‌لرك خیلیسیله نقل اولنان اشیا کیمه تسلیم اولندیغی و تذکره‌یی صاحب اشیایه کیم کوندردیکی میدانه چیقارلمش و بو فعلك فاعللری ده اشیایی کوندرلر اوله‌جغی تبین ایدر درجه‌یه کلمشدر . »

حوادث شتی

انکلتره‌نك آتنه سفیری موسیو قوربت دولت مشار الیهانك ریپوزانیرو سفارتنه تعیین اولنمش اولدیغندن موی الیهك یرینه یا موسیو مالت و یاخود موسیو سیونه لوقوقه تعیین اولنه‌جق ایمش .

دانوب غزته‌سنده کورلمشدر :

دولت علیه ایله یونان بیننده اولان مسئلهٔ حدودیه‌نك حلنه دیپلوماتلر موفق اوله‌مامش و مسئلهٔ مزبوره وضعیت قدیمه‌سی الحالة هذه تبدیل ایتمامشدر .

بو خصوصه دائر دول معظمه بیننده شمدی‌یه قدر هیچ بر شیئه قرار ویرلمدیکی و دول مشار الیهم بیننده اتحاد افکار موجود اولمدیغی محققدر .

اوروپا دوائر سیاسیه‌سنده المانیا سفیری قونت هاتسفلده و یاخود المانیا و اوستریا دولتین متفقینه اسناد اولنان صورت تسویه‌نك اصل و اساسی یوقدر . انجق باب عالینك پروژه‌یی ترك ایتمامك خصوصنده اصرار ایلدیکی محقق اولوب یونانك برابر برلین قونفرانسی قرارلرینی تعدیلا دولت علیه‌نك نشرین اول ٤ تاریخلو توطه‌سنده کوستریلان خط حدودی برازدها اصلاح ایله دولتلرك قبول ایده‌جکلری احتمالی قوت بولمقده‌در .

﴿ موسیو غوشن و پرنس بسمارق ﴾

انکلتره‌نك درسعادت سفیری اصالتلو موسیو غوشن حضرتلرینك لوندره‌دن درسعادته عودت ایلدکلری صره‌ده برلینه اوغرایه‌رق پرنس بسمارق ایله نه یولده مکالمه ایلدکلری اوزمان هر طرفجه مراق ایدلمش و بو بابده هر کس عقلنه کلان بو صورتك کندی تصوراتنی و تخیلاتنی تصویر قیلندن اولمرق روایاته بولنمشیدی .

بو دفعه کرك برلیندن و کرك لوندره‌دن و بر یلان معلومات شو مسئله حقنده کمسه‌نك شبهه‌سی قالمیه‌جق بر صورتده ایضاحات لازمه‌یی جامع بولنمشدر .

برلیندن و بر یلان معلوماته کوره موسیو غوشن حضرتلری اولکونك ترك و تخلیه‌سی امرنده نمایش بحرینك پك بیوك تأثیرات معنویه‌سی اولدیغندن بحثله اکرچه المانیا دولتی‌یه بر تضییق بولنیقه‌سنه دعوت ایتمکه مأموریتی حائز ایسه‌ده بو مأموریت ایکی جهتله اولوب دیکر جهتی ایسه شاید پرنس بسمارق حضرتلری بو بولنیقه‌یی قبول ایتمیه‌جك اولورده کندی طرفندن بر مسلك سیاست ارائه ایلر ایسه مسئولیتی المانیا اوزرنده قالق شرطیله او بولنیقه‌نك قبولنه دخی موسیو غوشن مأمور ایتلمش .

واقعا پرنس بسمارق حضرتلری تضییق بولنیقه‌سنی قطعیاً ایدرك فرانسه خارجیه ناظری موسیو بارته‌لمی سنت ایلرك کشاد ایلدیکی مسلك صلح جویانه‌یه جمله‌جه رعایت ایدیلورسه یونانستانك ارتق شرتلنمکه جرأتی قالمیه‌جغی کبی دولت علیهٔ عثمانیه ذاتاً پك عالیجنابانه و مسالمت پرورانه بر بولنیقه‌ده بولندیغندن ایشنه بوکا کوره معامله لزومنی اثبات ایلمش و موسیو غوشن دخی بو بولنیقه‌یی تمامیله قبول ایتمشدر .

برلیندن و بر یلان شو معلوماتی فرانسز غزته‌لری تمامیله تصدیق ایتمکله برابر موسیو غوشنك عادتا پرنس بسمارقه عرض اطاعت ایلمش اولدیغنی مقام شرح و تفسیرده درمیان ایلیورلر ایسه‌ده آلمانیا غزته‌لری بو بابده پك زیاده کبارانه بر مقابله اولمق اوزره موسیو غوشن پرنس بسمارقه دکل بلکه پرنس بسمارق دخی موسیو بارته‌لمی سنت ایلره عرض اطاعت ایلمش اولدیغندن بحثله فرانسه شو مسالمت و صلح بولنیقه‌سنك خلافکیرانه حواله سمع اعتبار ایتمامسنی توصیه‌ده بولنیورلر .

﴿ یونانلولر و انکلتره ﴾

یونانلیلرك فرانسه‌دن امیدلری براره‌لق باغی توکنوب قیلنك قدیل ایچنده شوراده وراده قالان حبوب زیتی دوشیرمك کاه پارلیان و کاه اوچی صوبه طوقنه‌رق سونمك طورینی الان ضیا کبی رفاج دفعه پارلامغه چالشدیغی حالده نهایت کچنلرده ملت مجلسك بالاتحاد و بالاتفاق صلح بولنیقه‌سنی تحسین ایتمسی اوزرینه شمع امیدلری بالکلیه منطفی اولمش بولندیغی معلومدر .

حالبوکه فرانسه حقنده امیدلری بو صورتله مشکوك بولندیغی مدت ظرفنده یونانیلرك انکلتره طرفندن امیدلری بر کمال اولوب موسیو غلادستونك بهمه حال شرقه بر دونما دها سوق ایتدیرمك ازمیری تحت اشغاله المغه قدر واره‌جغنه اصلا شبهه‌لری یوق ایدی .

واقعا یونانیلرك بو امیدلری غایت قوتلی ایدی . زیرا لوندره‌ده بر « جمعیت یونانیه » بولنوب انکلیز لیمانلرینك بر چوغنده عظیم تجارتلر ایله اشتغال ایدن یونانیلرك کافه‌سی بو جمعیته اعضا اولدقلرندن و کندیلری پك زیاده زنکین ادملر اولوب کرك ازدواج صورتیله مناسبت پیدا ایلدکلری و کرك دوستلق و یاخود تجارت صورتیله و یا خدمتلرنده استخدام طریقیله نفوذلری الته الدقلری بر چوق انکلیزلری ایسته‌دکلری کبی سوق ایتمکله کچنده محافظه‌کارلر فرقه‌سی بولنیقه ساحه‌سندن تبعید و شمدیکی سربستی فرقه‌سنی مقام اقباله تقریب ایچون اجرا اولنان انتخابات عمومیه‌ده اشبو روملر موسیو غلادستون اهنده بر چوق رأیلری قازانمشلر و بناء علیه مشار الیهی کندی لطفلرینه عادتا متندار ایلمشلر ایدی .

موسیو غلادستونك شمدی‌یه قدر روملر حقنده کوستردیکی طرفکیرلك حقیقة متندارلغی درجه‌سیله مناسب ایدیسه‌ده یونانیلرك طالع ناسازی بو طرفکیرلکك بر نتیجهٔ ثمره حاصل ایتمسنه مساعد اولمه‌دی . زیرا اولکون ایچون ترتیب اولنان نمایشلر بیله بر طاقم دولتلری زوراکی اولمه‌رق موافقته یاقلاشدیره بیلوب ایش یونان مسئله‌سنه کلنجه هر طرفدن جواب رد و یأس المله کندیسی دخی تحویل مسلکه مجبور اولمشدر .

انکلتره‌نك بو صورتله تحویل مسلك ایلمسی اوراده اولان یونانیلر استشراب ایدنجه بو بابده ایضاحات المق ایچون خارجیه ناظری لورد غرانویله مراجعت ایلمشلر ایدی .

لورد غرانویل بو بیچاره‌لری هیچ اولمز ایسه « اولور مولور » طرزندن مهمات ایله آویته‌جق یرده بالعکس کندیلریله کوروشه بیلمکه دخی مقتدر اولمیه‌جغنی و یونانیلر رقاج دفعه دها مراجعت ایلدکلرنده بین الدول انکلتره حقنده موجود اولان نظریات لوندره جمعیت یونانیه‌سیله انکلتره خارجیه ناظرینك کوروشمسنه مساعد بر صورتده دکلدر « طرزنده بر جواب و بر دیکنی یونانیلر کورنجه نه قدر مأیوس اولورلر ؟

نه قدر مأیوس اولمق ممکن ایسه ایشنه اوقدر مأیوس اولمشلردر .

لوندره‌ده اشبو یونانیلرك طرفداری اولان بعض غزته‌لر لورد غرانویلی تعتیه باشلامشلر ایسه‌ده محافظه‌کارلرك واسطهٔ نشر افکاری اولان غزته‌لر دیبورلر که بز یالکز محب یونان اولان انکلیز غزته‌لرینك دکل اصل یونان غزته‌لرینك تعریضات شدیده‌سنه دخی کمال تحمل ایله منتظرز .

فی الواقع یونانیلر ایچون بر طرفدن امیدلری اولدیغه القشلرینی کوکلره چیقارمق و امیدلری منقطع اولدیغی زمان ایسه فریاد شکایتلریله جهانی طولدیرمق معتاد اولدیغندن شمدی‌یه قدر تقدیساً القشلامقده بولندقلری انکلتره حقنده قریباً اعلان نفرته باشلایه‌جقلرینی انتظار ایتمك بر انتظار بعید عد اولنه‌مز .

﴿ یونان تبعه‌سنك طرد و اخراجلرینك ﴾

— جهت عدلیه‌سی —

دولت علیه ایله یونانستان بیننده بر حرب وقوعی تقدیرنده تبعهٔ یونانیه‌نك طرد و اخراجلری حقنده مطبوعات عثمانیه طرفندن نشر اولنان بندلر یونان محبی غزته‌لر طرفندن اولدقجه دوچار مؤاخذه اولدیغی کبی مسلکلری هر نصل اولور ایسه اولسون مشکلات سیاسیه ایقاعندن عبارت اولان بعض اختلال طرفداری غزته‌لرك دخی مظهر طعنی اولمشدر .

یونانستان بزه قارشو مخاصماته ابتدار ایتدیکی بر صره‌ده ممالك شاهانه‌ده بر چوق تبعهٔ یونانیه‌نك بولنمسندن تولد ایده‌بیله‌جك مخاطراتی بیان ایتمش ایدك . بعض ارباب ناموس مستثنا اولدیغی حالده صلح زمانده پولیس اداره‌مزی هر کون نه قدر یونانینك اشغال ایتمکده بولندیغی معلومدر . محاربه زماننده حال فصل اوله‌جقدر ؟ ممالك شاهانه‌ده بر چوق تبعهٔ یونانیه‌نك بولنمسندن تولد ایده‌جك محاذیری وقتیله بیان ایتمش اولدیغمزدن بو بابده تکراره حاجت کوره‌میز .

اجنبی غزته‌لری مخبرلری حکومت سنیه‌نك تبعهٔ یونانیه حقنده اتخاذ ایتمك اوزره بولندیغی طرد و تبعید تدبیرینی اعلان و اخبار ایتمش اولدقلرندن بعض غزته‌لر بو بیچاره‌لری تهدید ایدن حال اوزرینه مرحمت عمومیه‌یی جلبه اقدام ایدیورلر . استانبولده بولنان تبعهٔ یونانیه‌یی التی بیکدن زیاده ظن و تخمین ایدر ایسه‌ده تبعهٔ مذکوره‌نك مقداری التی بیك تخمین اولنمقده اولوب طرد و تبعید تدبیری بونلری مدهش محرومیتلره دوچار ایده‌جکی بیان اولنیور . ایشنه بز بوراسنی اکلایه‌میورز . غلطه‌ده طبع اولنان محب یونان غزته‌لر طرد و تبعید اولنان یونانیلرك بالعکس محاربه میدانلرنده تاج ظفر قزانه‌جقلرینی سویلدیلرمی ایدی ؟ بونلرك وطنلرینه یکی ولایتلر الحاقی ایچون یونان فرقه‌لری افرادینی تزیید ایده‌جکلرینی بالبیان بزی تهدید ایتدیلرمی ؟

غالبا غریبده طبع اولنان محب یونان غزته‌لر مسئله‌یی غلطه غزته‌لرینك کوردکلری نظرله کورمیوب طرد و تبعید اولنان یونانیلرك دوچار اوله‌جقلری ضرورتی انظار عمومیه‌یه وضع خصوصی دها زیاده سویورلر و بونلرك حالنه مرحمت ایتمك و یاخود ایتدیرمك ایستیورلر .

بز شو فکر و مطالعه‌ده بزکه اکر تبعهٔ یونانیه طرد و تبعید تدبیری مناسبتیله محرومیته دوچار اولورلر ایسه بونك مسئولیتی حکومتلرینه راجع اولملیدر . حکومت سنیه کندی تبعه‌سنك امنیت و سعادت حالنه دقت ایتمکدن بشقه بر شیئله موظف دکلدر . موافق عقل و حکمت اولدیغی قدر موافق حقانیت اولمیان بر محاربه ایله کندی تبعه‌سنك سعادتنی محو ایتمامك یونان حکومتنك وظیفه‌سیدر .

فقط بو مطالعات تسلیتپرورانه بر طرف حکومت سنیه جهت عدلیه‌جه بویله بر تدبیر اتخاذنده حقلی میدر ؟

باب عالینك بو بابده‌کی حقندن هیچ بر وجهله شبهه اولنه‌مز . باب عالی حر و مستقل اولوب امنیت عمومیه ایچون هانکی بر تدبیرك اتخاذینی لازم عد ایدر ایسه او تدبیری اتخاذ ایده‌بیلور . اکر بو بابده امثال ارائمق لازم کلور ایسه فرانسه مجلس مبعوثانك فی ١٢ شباط سنه ١٨٨١ تاریخنده وقوعبولان بر مذاکره‌سی کوزیمزك اوکنده طورمقده‌در .

مبعوثاندن موسیو تالاندیه ایله منتهای یسار فرقه‌سنه منسوب رفقاسندن یکرمی اوچ کشی ساده اسباب اداره‌دن ناشی اجنبیلرك فرانسه اراضیسندن طرد و تبعیدلری خصوصنده حکومته مأذونیت اعطا ایدن فی ١١ کانون اول سنه ١٨٤٩ تاریخلی قانون احکامنك فسخ و الغاسنه دائر بر تکلیف عرض ایتمشلر ایدی .

فرانسه قانونی حکومتك « ساده اسباب اداره‌دن ناشی » اجنبیلری طرد و اخراج ایتمسنه مساعده ایدیور . حکومت سنیه دها مهم زمانلرده طرد و تبعید تدابیرینی اتخاذ و اجرا ایده بیلور .

هر نه ایسه بو تکلیفی تدقیق ایچون مجلس مبعوثان اعضاسندن مرکب اولمه‌رق تشکیل اولنان قومیسیون بو تکلیفك ردینه قرار ویروب حکومتك اجنبیلری طرد و تبعید حقنی تصدیق ایتمشدر . بو حق دها زیاده مؤثر اولمق ایچون بونك درحال اجرا اولنمسنه قرار ویرمشدر .

مذکور قومیسیون راپور طوسنك خاتمه‌سی بر وجه آتیدر :

« ١٨٤٩ تاریخلی قانون احکامنك فسخ و الغاسنی ایجاب ایتدیرر هیچ بر سبب موجود اولمدیغی حالده بالعکس بونك ابقاسنی توصیه ایدر بر چوق اسباب واردر »

« طرد و تبعید حقنك اجرا اولنه‌بیله‌جکی احوالی بر بر تعداد ایتمك اوزون اوله‌جقدر . مقدما ١٨٧٩ ده شمال جهتنده عمله تعطیل اشغال ایتدیکی زمان بیکلرجه بلچیقالی عمله بونلره معاونت ایتمك ایچون فرانسه اراضیسنه کیرمکه سعی ایتمشلر ایدی »

« مؤخراً ملت اخره منسوب رهبان جمعیتلری حقلرنده دخی ١٨٤٩ تاریخلی قانون احکامی موقع اجرایه وضع اولنه‌رق فرانسه‌دن طرد و اخراج اولنمشلردر »

« خاتمهٔ راپور طومزده شوراسنی دخی بیان ایتمکه مجبورز که قومیسیونه جلب اولنان داخلیه ناظری فسخ و الغالری طلب اولنان قانون احکامنك کرك کندیسنه و کرك بعض ولایت و البلرینه اعطا ایتدیکی حقك بلا تنقیص ابقاسی لازم اولدیغنی بیان ایتمشدر »

« بو احواله و اسباب معروضه‌یه مبنی یکرمی اوچنجی قومیسیونکز موسیو تالاندیه ایله رفقاسنك تکلیفنی نظر دقته المامغی عرض ایله کسب فخر ایدر »

ممالك دولت علیه‌ده بولنان یونان تبعه‌سنك فرانسه حکومتی طرفندن فرانسه اراضیسندن طرد و تبعید اولنان بلچیقالی عمله ایله رهبان جمعیتلرندن دها بشقه درلو مدهش اولدیغنی بیانه حاجت یوقدر . حالبوکه دولت علیه‌نك کندی اراضیسی اوزرینه نظر حرص و طمعی اچمش و اختلالات داخلیه ایله تهدید ایتمکده بولنمش بر اجنبی ملته منسوب بیکلرجه اشخاصك کندی ممالکنده بشامتلرینه مساعده ایتمسی طلب اولنیور . فرانسه داخلیه ناظری طرد و تبعید حقنك « بلا تنقیص » ابقاسی کندیسی ایله والیلرینه لازم اولدیغنی بیان ایتدیکی حالده باب عالی منفعت عمومیه ایچون اك زیاده محتاج اولدیغی بر زمانده بو حقندن فراغت ایتملی ایمش ! طوغریسی بو ایتالیلر بنی دکل ! یونانیلر ممالك دولت علیه‌ده اسکاندده دوام ایدرك شمدیدن هیچ کیمسه‌نك کسدیره‌میه‌جکی وقوعات ایقاعنه سببیت ویرمك ایچون باب عالینك بو حقندن استفاده ایتمسی طلب اولنیور .

فقط حکومت سنیه دخی سائر مدنی حکومتلرك کندی داخل ممالکنده مالك اولدقلری حقه مالك اولدیغندن حکومت سنیه‌یه قارشو هیچ بر وجهله اعتراض اولنه‌مز . حکومت سنیه حکومات سائره‌نك دها آز مهم زمانلرده اتخاذ ایتدکلری تدابیر امنیت پرورانه‌یی منافع عمومیه ایچون اتخاذ ایده بیلور و هم ده اتخاذ ایتملیدر .

مطبوعاتدن بر مقدار بنك مبحوث عنه اولان تدبیر علیهنده درمیان ایتدکلری اعتراضات اهمیتسز اولوب دیکر بندلریمزده عرصه اقدام ایتدیکمز مطالعات مهمه‌یه قارشو طبیعی حکمدن دوشرلر .

(عثمانلی)

غلطه بورسه‌سی

١٩ شباط

دولت اسهامی

		پاره غروش
اسهام عمومیه	سیاح آچلدی	١٦ ١٤
	اقسام قپادی	١٧ ١٤
عثمانلی استقراضی	١٨٦٣ فرانق	٠٠
« «	١٨٦٠ «	٧٠
« «	١٨٦٩ «	٧٠
« «	١٨٧٣ «	٦٨
خزینه تحویلاتی	١٨٧٢ انکلیز لیراسی	٢٣
روم ایلی تیمور یولی تحویلاتی	١٨٧٠ فرانق	٤٨

— حصه سندانی —

سوسیته ژنرال	انکلیز لیراسی	١٥ ٤
اعتبار عمومی عثمانی	عثمانلی لیراسی	٣٠ ٣
استانبول بانقه‌سی	انکلیز لیراسی	٠٠ ٩
سوسیته دشانزووالور	«	٥٨ ٣
تراموای سندانی	عثمانلی لیراسی	١٣ ٣
لوریوم		١٠٦

﴿ عثمانلی لیراسی بوز غروش حسابیه ﴾

انکلیز لیراسی	٢٨ ١٠٩	مجیدیه فرق	٢٥ ١٠٧
فرانسز التونی	١٦ ٨٧	متالیك «	٢٠ ٢٠٩
امپریال روس	٠٤ ٩٠	بشلك «	٠٠ ٢١٢
دوقا (قره‌میده)	٠٠	التیلق «	٠٠ ١٢٨
کامدرویله	٦٨ ٠٨	پکی قائمه «	١٠٠٠
		باقر «	٧٠٠

ولایت حوادث

کیمن سنه قیرشهرنده محترق اولمش اولان حکومت قوناغنك شهر مذکور وجوه و اهالیسنك اعانه‌سیله و منتظم بر صورتده انشاسنه باشلانلق اوزره اولدیغی اورادن کلان خبردن اکلاشلمشدر .

وجوه و اهالی موی الیهمانك طوبولده‌کی فدا کارلقلری طوغریسی شایان تقدیر اولدیغندن کندولرینه تشکر اولنور .

دیار بکر ولایتی ژاندارمه‌لرینی تنظیم ایتمك اوزره حکومت سنیه طرفندن دیار بکره کوندرلمش اولان میرالای اسکندر بك بوکره شهر مذکورده وفات ایتمشدر .

اسکندر بك بحار ملتجیلرندن اولوب ١٨٤٨ سنه‌سنده دولت علیه‌نك خدمت عسکریه‌سنه دخالت و درجه و درجه قطع مراتب ایله میرالایلق تبه‌سنه واصل اولمش ایدی . مومی الیهك قاریسیله درت چوجغنك بوکونکی کون بر حال اسف اشتمال ایچنده بولندقلرینی استانبول روایت ایدیور .

قلبه‌دن ٢٢ شباط تاریخیله (قوریه دوریان) غزته‌سنه یازیلان بر مکتوبده و بر یلان معلوماته کوره شرقی ایلی روم ولایتی دائمی قومیته‌سی بوکره دخی اجنبی ضابطانك قونطورانولرینك تجدیدی مسئله‌سیله مشغول اولمقده اولوب یقینده مسئله مذکوره تسویه ایدیله‌جك ایمش . ایالتك دائرهٔ عسکریه‌سنه دائر مذکور قومیته‌نك قبول ایلدیکی بر قطعنامه موجبنجه قارلو دائرهٔ عسکریه‌سی لغو ایله مرکزی (پشتر) اوله‌رق یکی بر دائرهٔ عسکریه تأسیس اولنه‌جق و قارلوه ملیس طابوری پشتره نقل اولنوب قارلوه‌یه دخی قلبه ملیس طابورندن بر بلوك کوندریله‌جکمش .

سعادتکرای پاشا اسلیه‌یه کیتمك اوزره بوصوك کونلرده قلبه‌یه واصل اولمش .

ولایات ممتازه

﴿ مصر ﴾

« اهرام جدیده کتبی »

بوندن ایکی ماه مقدم « غازت دوموز » نام المانیا غزته‌سی مصر دیکیدن بعض اهرام کشف اولندیغنی یازمش ایدی .

بوکره بولاق موزه خانه‌سی مدیری بروکش بك طرفندن مذکور غزته‌یه و بر یلان معلوماته کوره یکی کشف اولنان اهرام منفیس نام شهر قدیمك شمال جهتنده واقع صحراده بولنوب بونی تحری ایچون اجرای حفریاته متوفی ماریه بك باشلامش ایسه‌ده وفاتی تقرب ایدنجه بو خدمتده دوامی مومی الیه بروکش بکه حواله ایلمش و مدیر مومی الیه کندی برادر یله برابر ایشده دوام ایدرك ١٨٨٠ سنهٔ میلادیه‌سی کانون اولنده اوچ دانه اهرام جسیمه‌یی میدانه چیقارمشدر .

فراعنهٔ قدیمهٔ مصریه‌نك مزارلری اولان اشبو هرملردن ایکیسنه کیردکده بر یسنك « آفیوب » نام فرعونك هرمی اولدیغنی دیوارلری اوزرنده کوریلان نقوش قدیمهٔ هیدروغلیفیه‌دن کشف ایلمش که مرقوم آفیوب « اماله نتین » دینلان التنجی خاندان فراعنه‌نك اك شوکتلی اولان حکمدارلری ایدی .

بروکش بك بو هرمك یالکز صالونه کیرمش که اصل تابوتك موضوع اولمسی لازم کلان اوطه‌دن اول اشبو صالونه کیریلور ایمش . دیوارلرده موجود اولان نقوش قدیمه‌یی کاملا قرائت و استفهامه موفق اولمش . تابوتی و انك ایچنده مومیا حالنده بولنمسی لازم کلان نعش فرعونی هنوز کشف ایده‌مامش .

داخل اولدیغی ایکنجی هرم ایسه آفیوبك اوغلی اولان « مه‌رزا » نك مزاری اولوب بونده ایکی تابوت بولمش که اصل فرعون مه‌رزانك مزاری اولان تابوت انك اوزرنده‌کی منقوشاتدن معلوم اولیور ایمش . فرعونك نعشی دخی مومیا حالنده اولمه‌رق تابوت ایچندن ظهور ایلمش که هیچ بر عضوی ناقص اولمیوب تمامیله مکمل ایمش . ایکنجی تابوتك قیافی هنوز قالدیرلمامش و بونك اوزرنده هیچ بر نقش بولندیغی ایچون درونده نیمك نعشی اولدیغی دخی اکلاشیله‌مامش .

بروکش بك بو کشفیات و حفریات ایله اشتغال ایلمکده ایمش .

علان مخصوص

﴿ شرق ﴾

محرری : مصطفی رشید

جزو

٥

اشبو مجموعه‌نك شهر ربیع الآخره مخصوص اولان اشبو جزوی دخی چیقدی . محتویاتی :

کمال بکك بر مقاله‌سی — مختصر تاریخ صنایع — ایکیز چوجقلر حقنده معلومات — بر مهاجر قزینك استخدادی — چوبان — زان ژاق روسونك حیات حقنده بر مطالعه‌سی — هولاندالیلرك تجارتی — جاوه اوروپجکلری — فنی برقاچ مقاله :

ملقانان عزیز و حلم قومیسیونلرندن ایکیوز طقسان بش سنه‌سنه محسوباً اصحاب تعیناته توزیع و اعطا قلنمش اولان بو صله اردن الیوم اداره‌لرینه ورود ایتمیانلرك قیدلری اچق قالمش اولمسی جهتله موازنه تنظیم اولنه‌مامقده بولندیغندن سنهٔ مرقومه نان و لحم بو صله‌لری هر کیمك یدنده وار ایسه بدلی تسویه اولنمق اوزره حلول ایده‌جك طقسان یدی سنه‌سی مایس نهایتنه قدر اداره‌لرینه کتورملری و مدت مذکوره ختامندن صکره کتورلدیکی حالده عمل و اعتبار اولنمیه‌رق قیدلری ترقین اولنه‌جغندن کیفیت معلوم اولمق اوزره اعلان اولنور .

حوادث خارجیه

اوروپا

روسیه‌ده بوز اوزرینه برنجی دفعه اوله‌رق انشا اولنان تیمور یولی شباطك برنجی کونی فرونشتادده رسماً کشاد اولنمشدر . یکن سنه سن لوان نهری اوزرینه انشا ایدلمش اولان تیمور یولنه مشابه بولنان اشبو تیمور یول فرونشتادی اورانیه بنومه ربط ایتمکده در . روسیه مأمورلری ایله خطی انشا ایدن ذواتی حامل اولان بر قطار اورانیه بنومدن ساعت ایکی بچقده حرکتله شهره اوچ ورست مسافه‌یه واصل اولدقده قطار طوردیریلوب بوز اوزرنده بر دعا ایدلدکدن صکره فرونشتاده مواصلت و اورادن اورانیه بنومه عودت ایدیلرك اوراده تیمور یول موقعنده بر بیوك ضیافت ویرلمش و ایرتسی کونی امتعه نقلنه مباشرت اولنمشدر .

طولوس غزته‌سی اشبو فقره‌یی یازدقدن صکره بو تیمور یولك یازین ایشلیوب ایشلیه‌جکنی خبر ویرمیور .

اسیا

ازانس روس نام روسیه غزته‌سنده کورلمشدر :

« الیوم نشر اولنمش اولان محرراتدن اکلاشلدیغنه کوره روسیه دولتی قونت بیقونسفیلدك تبتی هندستان عساکرینی استانبوله یاقلاشمقده اولان روسیه عساکرینه قارشو چیقارمقدن عبارت اولدیغی عساکر مذکوره‌نك سلاح آلتنه آلنمز ایله تحقق ایتدکده افغانستان امیری ایله مذاکرات سیاسیه‌ده بولنمامشدر »

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

اخطار مخصوص

• امریاز بدع • نام ورماك اوچون چوزلی بوکون نشر اولندی •

انجمنلرك احوالی

کوکتجی تلغرافیز بشقه دیکدر .

اولا دقت اولنه‌جق احوالدر که لوغدرلدن ارتق باشه بر وجهیله صولح کلیوب انجلز دهکوجی هانی کلمك وسطلا اولامه‌سی و تلاقی مسئلهلرك له استدلال اولنوب دونیکی ضعفلرمزدن استفاده ایدرك کوزلرینی روح اجنبی اوزره قیرمغه مبنی اولدیغی جهتله بو زمانلرده بزم کبی بر ملتك بقاسی روح اجنبی یه و زمانه‌سنه مغلوب اولمامغه موقوف